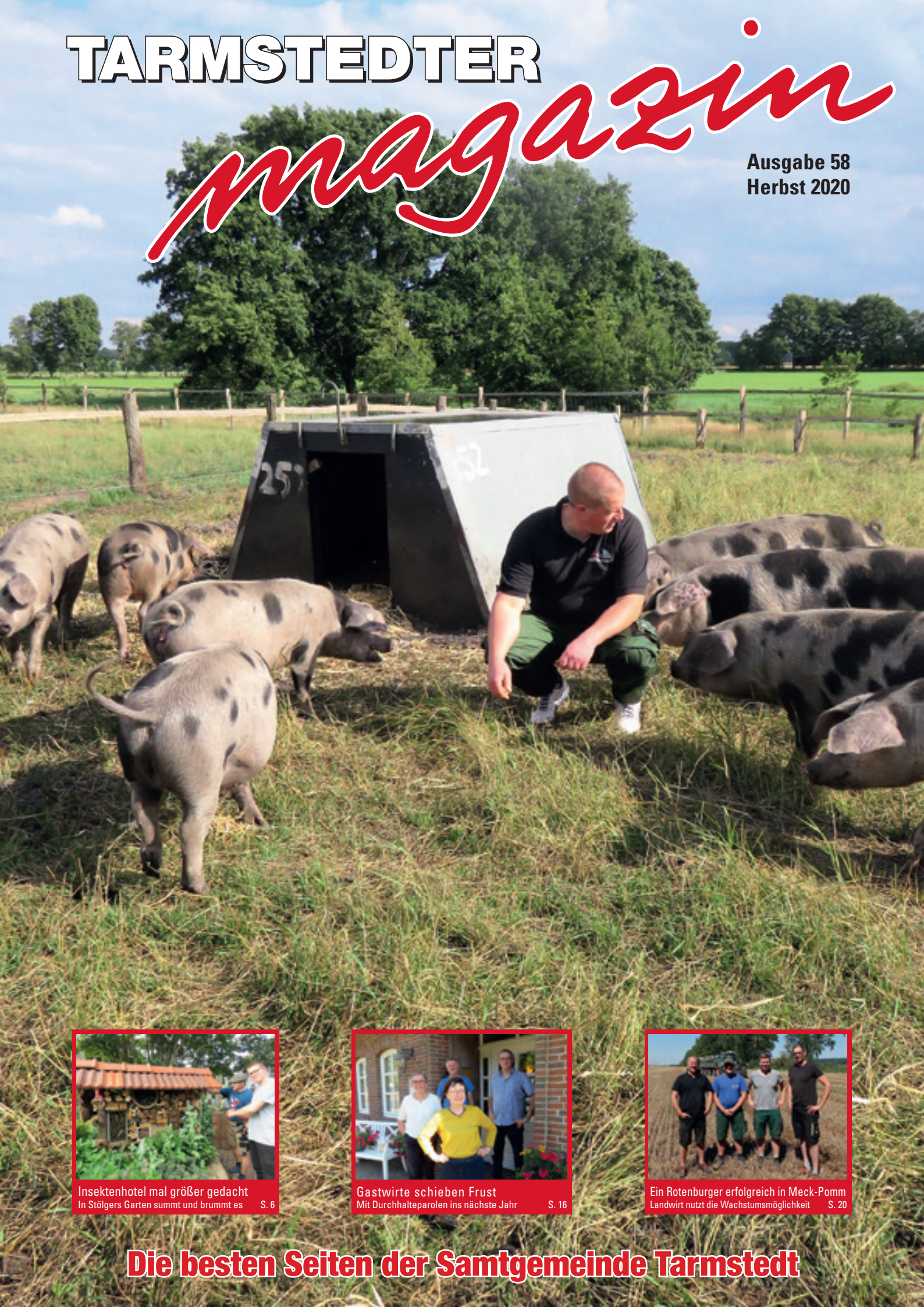


TARMSTEDTER

magazin

Ausgabe 58
Herbst 2020



Insektenhotel mal größer gedacht
In Stölgers Garten summt und brummt es S. 6



Gastwirte schieben Frust
Mit Durchhalteparolen ins nächste Jahr S. 16



Ein Rotenburger erfolgreich in Meck-Pomm
Landwirt nutzt die Wachstumsmöglichkeit S. 20

Die besten Seiten der Samtgemeinde Tarmstedt

BELLANDRIS
WEINGÄRTNER
 — Mein Gartencenter —

Ritterhude Verden Lilienthal

Jetzt auch online unter www.gartenhelden24.de

Der Herbst
 wird bunt!

Nutzen Sie jetzt unser **Blumentaxi** – Ihr **regionaler** Lieferservice



Jetzt ist
Pflanzzeit

Alles für den bunten Herbst
 und den nächsten Frühling
 in riesiger Auswahl.



Reiche Ernte!

**JETZT BIS
 ZU 6 %
 SPAREN**

Die Weingärtner Kundenkarte.

Newsletter

Jetzt erhalten Sie
**5€ GUTSCHEIN
 SICHERN.**

Regelmäßig exklusive
 Angebote, Gartentipps
 und Informationen zu
 Veranstaltungen erhalten!

Gebrüder Weingärtner GmbH

Geöffnet: Mo - Fr: 9 - 19 Uhr, Sa: 9 - 18 Uhr

Seeberger Landstraße 60
 28865 **Lilienthal**
 Fon 0 42 98 / 4 68 51-0

Bertha-Benz-Straße 11
 27283 **Verden** (Aller)
 Fon 0 42 31 / 90 12 8-0

Heidkamp 2
 27721 **Ritterhude**
 Fon 04 21 / 87 74 38-0

Weingärtners Hofladen

Probieren Sie die vielen Köstlichkeiten.

Weingärtners
 Café

Täglich hausgemachte
 Kuchen & Torten -
auch zum Mitnehmen

Jetzt online **5€ sparen!**

Onlinecode: **HalloTarmstedt**

gartenhelden24.de

Mindestbestellwert 5 €. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen und Gutscheinen. Nur auf vorräufige Ware, ausgenommen: Bücher, Gutscheine, Events, Angebote und reduzierte Ware. **Gültig bis zum 30.09.2020.**
Aktionscode nur einmalig online einlösbar.



Titelfoto: Elke Keppler-Rosenau

Dass Nutztierhaltung und -vermarktung auch anders geht, das beweisen inzwischen einige interessante Projekte in unserer Samtgemeinde. Wir berichten darüber auf den Seiten 10 und 24.

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Bereits in unserer Juni-Ausgabe hat uns Corona nicht nur an dieser Stelle beschäftigt. Seinerzeit hoffte ich, dass nach den Sommerferien alles besser sein wird. Irrtum – Corona hat uns alle fest im Griff und ein Ende ist nicht absehbar. Zwar darf man sich jetzt unter Einhaltung der Hygiene-Vorschriften in eingeschränktem Maße wieder gegenseitig besuchen, und auch an die lästigen Gesichtsmasken hat man sich mehr oder weniger gewöhnt. Jetzt aber werden die tatsächlichen Folgen der anhaltenden Pandemie sichtbar. Kleine Geschäfte kämpfen um ihre Existenz, weil sich das Konsumverhalten der Menschen verändert hat. An einem freien Tag mal in die Stadt, in den Weser Park oder in die Einkaufsstadt, die alles hat, zu fahren, um zu schauen, ob die neue Herbstmode schon da ist, macht derzeit keinen Spaß. Man kann froh sein, wenn man gesund bleibt. Darüber hinaus genügt ein Blick in den Kleiderschrank. Eigentlich hat man alles.

Bis auf die systemrelevanten Berufe herrscht überall Kurzarbeit, was natürlich finanzielle Einbußen nach sich zieht. Wer keine Reserven mehr hat, muss sehen, wo er bleibt. Schlimm hat es auch die heimische Gastronomie getroffen, die viel mit Aushilfen arbeitet (siehe Artikel im Innenteil). Mini-Jobber wurden nach Hause geschickt, Lehrstellen nicht besetzt und Urlaubsbuchungen abgesagt. Der Sohn einer befreundeten Familie macht eine Pilotenausbildung, die mit einer sechsstelligen Summe über Kredite finanziert wird. Im Januar ist er fertig, Aussichten auf einen Job hat er nicht. Der Flugverkehr wurde drastisch zurückgefahren. Und tatsächlich! Bei einer Fahrt durch Finkenwerder am Airbus-Werk vorbei, war es unübersehbar: Da standen mehr als 150 Flugzeuge quasi auf Halde. Auch neue, die bestellt, aber nicht abgeholt wurden. Eigentlich wollte ich keine pessimistischen Gedanken verbreiten, aber sie sind nun mal da.



Ich wünsche Ihnen dennoch einen schönen Herbst mit wunderbaren Natureindrücken. Die gibt es umsonst und sie sind wie gemacht, um von Corona abzulenken.

Herzlichst,
Ihre
Elke Keppler-Rosenau

Alte Apfelsorten schmecken köstlich

Michael Ruhnau pflegt, züchtet, pflöpft auf, bestimmt und erntet historische Sorten



Michael Ruhnau ist Pomologe seit 18 Jahren, Landessprecher im deutschlandweiten Pomologen Verein und freut sich schon auf die Ernte.

Bülstedt (kr). „Der Klimawandel ist überall spürbar. Dennoch haben wir in diesem Jahr einen überaus guten Ertrag. Der natürliche Juni-Fruchtfall, der immer sehr viele beginnende Früchte herunterholt, fiel in diesem Jahr sehr mäßig aus, also sind recht viele Äpfel aber auch Birnen auf den Bäumen. Wir haben eine wirklich gute Ernte zu erwarten“, freut sich Michael Ruhnau aus Bülstedt. Er ist Pomologe und als Biologe seit 1991

Mitglied im Niedersächsischen Verein, der sich für den Erhalt alter Obstsorten einsetzt. Auf dem weitläufigen Gelände seines Hofes stehen Bäume, auf denen er nicht nur alte, fast vergessene Arten, angepflanzt hat, er hat auch auf vorhandene Bäume verschiedene Sorten aufgepfropft, so dass auf einem Apfelbaum gleich drei verschiedene Sorten heranreifen. Sachgerecht beschnitten, wachsen die Bäume in einem Obstgarten, in

dem Pommersche Landschaften grasen, Hühner freilaufen und sich eine muntere Gänseschar tummelt. „Jetzt im August, eigentlich viel zu früh, sind schon Äpfel reif, man kann sie essen. Sie sind aromatisch und knackig. Es sind eigentlich Äpfel für Kinder, die eine große Frucht vielleicht nicht aufessen würden. So ein kleinerer Apfel hat beim Verzehr auch Vorteile“, sagt Michael Ruhnau. Ihm ist es wichtig, alte Sorten zu erhalten, sie wieder für Verbraucher interessant zu machen und ihren guten Geschmack hervorzuheben. Hier und da gibt es eine wurmstichige Frucht, aber das sei völlig normal im Kreislauf der Natur. Was von allein runter fällt, fressen die Schafe auf, denen ein Wurm im Apfel nichts ausmacht. Gerne erklärt der Biologe mit seinem großen Fachwissen, dass immer mehr Apfelarten, die in früheren Zeiten auf Streuobstwiesen und in Gärten zu finden waren, verschwinden. Sortenvielfalt gäbe es fast nicht mehr. Im Handel hätten fast alle Früchte die gleichen Elternsorten und seien miteinander verwandt. Es gäbe nur noch wenige Apfelsorten, die nicht miteinander verwandt seien. Verbraucher würden nach dem Schönheitsprinzip kaufen. Auffällig sei auch, dass die meisten Äpfel aus dem kommerziellen Handel endlos lange haltbar seien. Der Verdacht der Genmanipulation würde sich dabei nahezu



TISCHLEREI ZÖLLNER
Fenster • Türen • Möbel • Innenausbau

🏠 27412 Tarmstedt
☎ 04283 9829450
✉ info@zoellner-tischler.de
🌐 www.zoellner-tischler.de



aufdrängen. Dabei sei es ganz einfach, konventionell gezüchtete Apfelernten zu lagern und haltbar zu machen. Darüber hinaus hätten sie einen unvergleichbaren Duft, der sich bereits in der Blüte bemerkbar mache. Michael Ruhнау bedauert, dass die Artenvielfalt mehr und mehr verloren geht und dem auch nichts entgegenzusetzen sei. Durch das Aussterben der historischen Sorten würde die Vielfalt immer weiter beschränkt werden. Bis zu 1000 Sorten würden allein in Niedersachsen verloren gehen, was einen enormen kulturellen Verlust bedeuten würde. Darüber hinaus seien Apfelsorten ein schützenswertes Kulturgut, abgesehen von den geschmacklichen Unterschieden und der Lagerfähigkeit. Kinder würden es kaum noch kennen, selbst Äpfel zu pflücken und auch Speisen nach alten Rezepten mit Äpfeln würden nicht mehr gekocht und somit auch nicht überliefert. Wer in einen von Ruhnaus Äpfeln beißt, dem fällt sofort der Gegensatz zu dem konventionell angebauten Obst auf, das in riesigen Lagerhallen runtergekühlt und haltbar gemacht wird.



Eine aufmerksame Gänseschar hat auf der Apfelwiese alles im Blick.

Auch der Duft ist anders, intensiver und anhaltender. „Steht man am Abend unter einem tragenden Apfelbaum, hat man den Eindruck in einer Wolke von Apfelduft zu stehen“, schwärmt Ruhнау, der mit seinem Fachwissen auf pomologischen Ver-

anstaltungen überall anzutreffen ist und von Gartenbesitzern um Rat gefragt wird. „Schöner aus Hadeln“, „Celler Dickstiel“ oder „Sommerprinz“ sind Sorten, die sich allein schon wegen ihrer Ertragfülle anzupflanzen lohnen.



physio und fitness
TARMSTEDT

NEU

ENTDECKE UNSER NEUES TRAININGSERLEBNIS

physio und fitness TARMSTEDT
Ostentor 7 · 27412 Tarmstedt · 04283 68095

Jetzt kostenloses Probetraining vereinbaren!




Es gibt nichts Gutes, außer man tut es

Frank und Paul Stölger bauten zweites großes Insektenhotel. Bezug schon nach wenigen Tagen

Buchholz (kr). Hammer, Säge, Akuschrauber, Draht, alte Dachziegel und Restholz jeglicher Art waren in den vergangenen Wochen die Mittel, mit denen Frank Stölger und Sohn Paul ein Insektenhotel der besonderen Art bauten. Kaum fertig, zogen bereits die ersten Hotelgäste ein und belegten die ersten Wildbienen, Schwebfliegen Hummeln und andere geflügelte Besucher die Apartments, je nach Größe und Bedarf. An den winzigen, von den Insekten dichtgeschmiertern Bohrlöchern und verschlossenen Schilfrohren war deutlich zu erkennen, dass die nützlichen Kleintiere offenkundig auf dieses Angebot gewartet haben. Es summt und brummt in dem großrahmigen Ständerwerk, dass man gar nicht weiß, wohin man zuerst schauen soll. Dabei ist das nicht das erste Insektenhotel im Stölgerschen Garten. Auf der anderen Rasenseite, inmitten von Blühbüschen wurde bereits im vergangenen Jahr ein ähnliches Bauwerk errichtet. Auch das wurde bestens angenommen und veranlasste die Familie Stölger, nun einen weiteren, noch komfortableren Unterschlupf zu bauen. Nur das große Angebot von üppi-



Wenn Vater und Sohn Stölger zum Werkzeug greifen, kommen so tolle Sachen wie dieses große Insektenhotel dabei heraus.

gen Blühstauden macht es möglich, dass sich Insekten in so großer Zahl in dem Garten wohlfühlen. Zwischen Mohn, Lilien und Lavendel sind auch zahlreiche andere Pflanzenschätze zu entdecken. Es gibt sogar ein paar wohlbeaufsichtigte

Brennnesseln, damit auch Schmetterlinge Nahrung finden. Auf dem Rasen wächst eine kleine Wildblumenwiese, die ebenfalls von Wildbienen stark frequentiert wird. Obwohl die Gartenanlage überaus gepflegt ist, wirkt sie nicht überpflegt – mehr so, als sei alles zufällig entstanden. Die Rabatten werden von schönen Accessoires liebevoll hervorgehoben. Der Gesamteindruck lässt erkennen, hier sind Könner am Werk, die ein Auge für Details haben und ihre Kreativität ausleben. Kein Wunder, Frank Stölger ist handwerklich versiert und führt seinen 16-jährigen Sohn in den Umgang mit Werkzeug ein, was einen wichtigen Lerneffekt hat. Claudia Stölger ist Floristin mit einer sicheren Hand für Arrangements, Farben und Pflanzen am richtigen Standort. Dazu wird durch die Liebe zur Natur den beiden Kindern der Familie das Interesse und Verständnis für natürliche Zusammenhänge vermittelt. „Es nützt nicht viel, im Baumarkt ein Insektenhotel zu kaufen und es irgendwo hinstellen. Man muss auch ein Nahrungsangebot für die Tiere schaffen und das ist mit einem gepflegten Rasen und Koniferen


Jens Lange
Landschaftsbau und Pflege

- Baum- und Strauchschnitt
- Gartendauerpflege
- Entsorgung
- Mäharbeiten
- Seilklettertechnik

Zum Knicken 1 • 27412 Vorwerk

Telefon: 0172/3458879 • E-Mail: gartenbau.lange@gmx.de

nicht gegeben. Dabei ist es ganz einfach, die Natur zu unterstützen“, erzählt der Buchholzer. Kosten müsse so ein Hotel nichts. Kantholz, Resthölzer, ein alter Drahtkorb, Kaminholzscheite, Reste von Draht, geschnittenen, alten Dachziegeln mit Patina, ein bisschen Lehm, Tannenzapfen und natürlich Fantasie und jede Menge Arbeit. Darüber hinaus müsse so ein Unterschlupf auch gepflegt werden. Irgendwo würde es immer bröseln und Stabilität sei schon notwendig. Es gibt auch Kuriositäten zu entdecken. Alte, beinahe schon antike Mausefallen, seitlich am Hotel angebracht und mit Stroh ausgestopft, laden Insekten geradezu ein, sich darin einzunisten.



Im Stölgerschen Garten gibt es nicht nur Unterschlupf für geflügelte Kleintiere, sie finden auf den zahlreichen Blühstauden auch ausreichend Nahrung.

Kaufen - Nur was gut ist!

BIO
nach
EG-Öko-Verordnung

LebensmittelPunkt
... mit gutem GeWissen.

Rind, Schwein, Lamm und Geflügel · Nachhaltig in Bio-Qualität
Online informieren und bestellen auf:
www.der-lebensmittel-punkt.de

Unser kleiner Hofladen Am Brink 10
ist Montag bis Samstag
von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

LebensmittelPunkt | 27412 Hepstedt | 04283 . 95 53 81



Rücker
www.steuerruecker.de

Jahresabschlüsse · betriebswirtschaftliche Beratung
Buchhaltungen · Lohn- und Baulohnabrechnungen
Steuererklärungen und steuerliche Beratung

Dipl. Betriebswirt
Andreas Rücker
Steuerberater

Bremer Straße 52 · 27404 Zeven
a.ruecker@steuerruecker.de
Tel.: 04281/93 34-0 · Telefax: 04281/93 34 15

Maßgefertigte Spitzentechnologie für grenzenlose Konnektivität – Marvel Im-Ohr Hörlösungen

Bei Hörgeräte-Akustik Schumacher bis 31.12.2020 kostenlos testen!

Eine grenzenlose Anbindung an alle bluetoothfähigen Geräte, freihändiges Telefonieren auf beiden Ohren, ein stilvolles, modisches Design, ein angenehmes Tragegefühl und maximales Sprachverstehen mit der Roger™ Technologie. All das vereint ein kleines, attraktives Gerät. Die Marvel Im-Ohr Hörlösung begeistert zahlreiche Kunden.



Grenzenlose Konnektivität dank Marvel Technologie.

Die neuen Virto™ M-312 Black Im-Ohr Hörgeräte sind nicht zum Verstecken da. Nutzer von Virto M Black sind stolz auf ihr kleines Wunderwerk im Ohr. Das modische, edle schwarze Design ist im Trend. Auf den ersten Blick wirkt das Hörgerät wie ein Hearable, kann aber noch mehr.



Sieht wie ein Hearable aus – kann aber noch mehr – die Virto M-312 Black Hörgeräte.

91% der Marvel Kunden würden ihre Marvel Hörgeräte Freunden oder der Familie weiterempfehlen. Dies ergaben aktuelle Studien. Die außergewöhnliche Klangqualität ab dem ersten Tragemoment, der volle und klare Klang und das sehr gute Sprachverstehen haben die Marvel Kunden überzeugt.

Das weltweit erste maßgefertigte Im-Ohr Hörgerät mit freihändigem Telefonieren

Jetzt ist es endlich möglich! Dieses kleine Meisterwerk ist das erste maßgefertigte Im-Ohr Hörgerät mit der Möglichkeit zum freihändigen Telefonieren mit allen Android- und iOS-Smartphones sowie weiteren bluetoothfähigen Telefonen. „Anrufe werden komfortabel per Knopfdruck am Ohr angenommen. Die eigene Sprache wird beim Telefonieren von den Hörgeräten auf-

genommen und weitergeleitet und das Telefonat kann klar und deutlich auf beiden Ohren gehört werden,“ berichtet der Experte Rolf Martin Schumacher. „Störende Hintergrundgeräusche werden reduziert und einem entspannten Gespräch steht nichts mehr im Wege.“

Das einzige maßgefertigte Im-Ohr Hörgerät, das Audio-Streaming in Stereo-Qualität bietet

Nicht nur Telefonate sondern auch Musik, Videos und Podcasts können über iOS- und Android- Smartphones und weitere bluetoothfähige Geräte wie TV, Tablet oder



Die neuen Virto M Black Im Ohr Hörlösungen sind nicht zum Verstecken da.

MP3-Player an die Hörgeräte gestreamt werden. „Marvel Hörgeräteträger berichten häufig begeistert, dass sie das Streamen von Musik in die Hörgeräte auf dem Weg zur Arbeit oder beim Entspannen sehr gerne einsetzen. Ein Kopfhörer ist nicht mehr nötig. Diesen Luxus möchten die Kunden nicht mehr missen,“ erklärt Rolf Martin Schumacher.

Kennen Sie schon die Marvel Helfer?

Marvel Hörgeräte können über die myPhonak App vom Hörakustiker auch über die Ferne eingestellt werden. Dafür wird die Möglichkeit der Videotelefonie unterstützend genutzt. Für Geschäftsleute oder beispielsweise im Urlaub ist dies ein klarer Vorteil. Lautstärkeänderungen, Programmänderungen und viele weitere Einstellungen können außerdem vom Hörgeräteträger selbst komfortabel über die neue Fernsteuerungsfunktion in der App vorgenommen werden.



Die myPhonak App vereint die Fernsteuerungsfunktion der Hörgeräte, ein Hörtagebuch und die Möglichkeit zur Fernanpassung der Hörgeräte.




PHONAK
life is on



Wir garantieren Ihnen die Einhaltung der geltenden Hygienemaßnahmen, zum Schutz Ihrer und unserer Gesundheit.

Wir bedanken uns bei Ihnen mit:

Fernsehgenuss pur

TV Connector* 
~~199 €~~ inklusive!



* beim Kauf von zwei Hörsystemen bis 31.12.2020

WIR SIND AUSGEZEICHNET

EXZELLENT

in Kundenzufriedenheit

Ausgezeichnet durch das BGW Institut
für innovative Marktforschung
www.bgwinstitut.de

2020



UNSERE KUNDEN HABEN GEWÄHLT

- Nettes, freundliches Personal **97,4 %**
- Fachlich qualifizierte Beratung **97,5 %**
- Qualifizierte Überprüfung der Hörfähigkeit **97,0 %**
- Betreuung und Service **96,3 %**
- Weiterempfohlen von **96,6 %**

HÖRGERÄTE-AKUSTIK SCHUMACHER



Hörtest
kostenlos!

Poststraße 3 · Tarmstedt
Telefon: 04283-98 03 61
info@schumacher-hoeren.de

Am Wasser 3 · Rotenburg
Telefon: 04261-96 23 66
www.schumacher-hoeren.de

Seit mehr als zehn Jahren sind wir Ihre erste Adresse,
wenn es um gutes Hören geht.



Nach ausgiebiger Prüfung hat das BGW Institut für innovative Marktforschung der Firma Hörgeräte-Akustik Schumacher im Mai 2020 die begehrte Auszeichnung für exzellente Kundenzufriedenheit verliehen. In einer repräsentativen anonymen Kundenbefragung wurden für das Unternehmen oben genannte Werte ermittelt. Infos erteilt das BGW Institut unter 0201 - 522610 20 oder auch Hörgeräte-Akustik Schumacher.

Schweineleben kann auch schön sein

Gesund und natürlich aufwachsende Bentheimer Schweine sind die Antwort auf Massentierhaltung



Wenn Simon Lünzmann mit dem Maiseimer kommt, gibt es kein Halten mehr.



Die bunten Bentheimer lieben es, sich in der Suhle zu wälzen.

Kirchtimke (kr). Was gibt es Schöneres für ein Schwein als eine Suhle, in der es seiner Art und seiner Rassebezeichnung entsprechend nach Herzenslust gerecht werden kann. Wasser muss drin sein, und es darf nach allen Seiten spritzen, bis sich eine dicke Schlammschicht über die Haut legt. Das hält Ungeziefer fern, schützt gegen zu viel Sonne und kommt dem Naturell eines Schweines entgegen. Ebenso schön ist es, wenn es danach in der Erde wühlen kann oder die Grasnarbe umpflügt. Gras wird abgefressen, Körperkontakt wird gepflegt, das eine oder andere Scharmützel ausgezogen, in den Trögen steht Wasser bereit, um den Durst zu stillen. Das weitläufige Areal in der Nähe der entspringenden Wörpe bietet den Schweinen Lebensmöglichkeiten, die man zu Recht als tiergerecht bezeichnen kann. In Quadrate abgeteilt, können die Schweine das tun, was Schweine so machen, und sie zeigen dabei ein beeindruckendes soziales Verhalten. Ist ein Planquadrat umgepflügt, so werden sie in einem nächsten befriedet in dem Grasbewuchs vorhanden ist, während sich der Boden im ehemaligen Domizil erholen und neu bewachsen kann. Auch

im Winter bleiben die Bentheimer auf der Weide, bis ihr Leben nach etwa eineinhalb Jahren endet. Geschlachtet werden sie dann von einem zertifizierten Schlachter in schonender Behandlung und auf aller kürzestem Transportweg. Das ist aber immer noch die doppelte Lebenszeit, die Mastschweine aus der konventionellen Haltung zu erwarten

haben. Und wenn dann am Abend der Schweinehalter Simon Lünzmann nach dem Rechten sieht und einen Eimer mit Mais mitbringt, kann man von einem schönen Schweineleben sprechen. Das unterscheidet sich maßgeblich von der herkömmlichen Schweinehaltung in Mastställen, wo die Tiere, teilweise in qualvoller Enge, ihr kurzes Leben


HEIDE-APOTHEKE
TARMSTEDT

Gesund werden – gesund bleiben

Wir beraten und unterstützen Sie gern
in allen Fragen zur Gesundheitsvorsorge
und zur Versorgung im Krankheitsfall.
Fragen Sie uns, wir helfen Ihnen
wo wir können! *Ihre Nora Hesse und Team*

POSTSTRASSE 6 • 27412 TARMSTEDT • FON 04283/8828
FAX 04283/8845 • MAIL HEIDE-TARMS@T-ONLINE.DE

fristen. Schweinefleisch, so billig wie möglich, davon aber so viel wie möglich, ist leider noch immer die Strategie und Verhaltensweise von Verbrauchern. Gleichzeitig haben aber diese Verbraucher ein schlechtes Gewissen wegen ihres Konsumverhaltens, denn die erbärmliche Haltung in der industriellen Haltung der Tiere ist jedem bekannt. Wie sich aber zeigt, gibt es auch andere Wege in der Tierhaltung. Simon Lünzmann mit seinen Bentheimer Schweinen macht es vor. Natürlich ist diese Art von Schweinehaltung aufwendig. Man muss Land haben oder es pachten. Man muss Zäune ziehen, sogar doppelt, sie ständig kontrollieren, damit die Wildschweine keinen Zugang haben. Man muss Trinkwasser und Wasser für die Suhlen herbeischaffen und natürlich zufüttern. „Ich plane, einen tiefen Brunnen zu bohren, damit genügend Wasser vor Ort ist. Und dann muss man immer ein Auge auf das Wohl der Tiere haben“, sagt Simon Lünzmann. Beobachtet man sie, zeigt sich sehr schnell, dass sie aufmerksam und achtsam sind. Den Stromzaun kennen sie, alle haben mit ihm schon Bekanntschaft gemacht. Aber es kommt immer wieder vor, dass gewitzte Tiere sich Zugang zu den abgeteilten Artgenossen verschaffen. Kommt dann aber am Abend der Maisseimer, geht es auch schon mal ohne Rücksicht auf Verluste zurück in den eigenen Pferch, um soviel wie möglich von den leckeren Körnern abzubekommen.



Aral-Tankstelle

Werner Warncke e. K.

Tarmstedt · ☎ 042 83/891-10



Karsten Krankenberg

Fliesen | Platten | Mosaik

...lassen Sie's „richtig“ kacheln...



Hinter dem Eichenbruche 20a · 27412 Tarmstedt · Mobil:0162 - 7167292
www.fliesen-krankenberg.de



Lust auf Urlaub in den Bergen?

Unser in 2011 neu erbautes komfortables Ferienhaus mit 2 großzügig gestalteten Wohnungen bietet Platz für bis zu 16 Personen.

Es liegt inmitten der wunderschönen Bergwelt der Kärntner Alpen, in Kötschach-Mauthen/Österreich.

Weitere Infos:

Mario u. Katrin Börsdamm

Telefon: +49 (0)42 89 - 92 50 92

Telefax: +49 (0)42 89 - 92 60 75



www.ferienhaus-boersdamm.de

Bunte Bentheimer – die besonderen Schweine

Echte Bentheimer tragen gelb

Kirchtimke (kr). Das Bunte Bentheimer Schwein ist eine vom Aussterben bedrohte Haustierrasse. Der Erhalt dieser liebenswerten Tiere ist für die genetische Vielfalt und als Kulturgut notwendig. Durch den zunehmenden Anspruch der Verbraucher an ökologischen Lebensmitteln erlebt die Rasse jedoch derzeit einen, wenn auch kleinen hoffnungsvollen Aufschwung, denn wegen der besonderen Physiologie der Bunten Bentheimer eignet sich die Rasse nicht für die Massentierhaltung. Ihr Fleisch verfügt über eine hervorragende Qualität. Mit seiner feinen Marmorierung und seiner etwas dunkleren Farbe hat es einen ausgezeichneten Geschmack. Die Universität Kassel belegte dies in einem wissenschaftlichen Forschungsprojekt.

Die Zuchtgeschichte der Bunten Bentheimer beginnt Mitte des 19. Jahrhunderts. Die Schweine galten schon damals als fruchtbar, stressresistent mit guten Muttereigenschaften. Anfang der 1960er Jahre wurden alte Landschweinrassen von den fleischreichen Hybridschweinen verdrängt. Nur der Landwirt Gerhard Schulte-Bernd züchtete die Bunten Bentheimer weiter und sorgte 1988 für die erneute Aufnahme in ein Herdbuch, sie sind durch spezielle, gelbe Ohrmarken gekennzeichnet. Nur Tiere mit diesen Ohrmarken stammen aus offizieller Herdbuchzucht und sind reinrassig. Seinem Engagement ist es zu verdanken, dass die „Swatbunten“ nicht völlig ausgestorben sind. 2003 wurde der Verein zur Erhaltung des Bunten Bentheimer Schweines

gegründet. Das bundesweite Herdbuch wird seit 2009 durch die Züchtervereinigung für alte Schweinerassen Nordschwein e.V. geführt. Aufgaben des Vereins sind unter anderem Beratung, Marketing und Öffentlichkeitsarbeit. Der als gemeinnützig anerkannte Verein, finanziert sich ausschließlich durch Mitgliedsbeiträge und Spenden. Jeder ist herzlich willkommen, die Ziele des Vereins zu unterstützen und kann sowohl Fördermitglied, Vollmitglied als auch Ehrenmitglied werden. Bei Fragen zur Zucht, Tierversmittlung oder zum Herdbuch können sich Interessierte an die Züchtervereinigung für alte Schweinerassen Nordschwein e.V. wenden. Auskunft unter: www.nordschwein.de oder info@nordschwein.de



Die neuen HF-Rasentraktoren

Moderne Technik mit Vollausrüstung

HF 2317 | HF 2417 | HF 2625

Mit fortschrittlichen neuen Motoren, einem hochmodernen Display und dem beeindruckenden Tempomat-System bieten Ihnen unsere neuesten Rasentraktoren präzise Kontrolle und einen gut aussehenden Rasen. Komfortabel ist auch das neue, ergonomisch gestaltete Lenkrad. Mit der Lenkhilfe lässt sich das Lenkrad schnell drehen. So gelingen auch Mähmanöver in der Nähe von Bäumen und Büschen. Das Handyfach und der USB Anschluss zum Laden während der Fahrt sind die neueste Errungenschaft und auch ein LED Scheinwerfer mit Tagfahrlicht runden das neue Programm ab.*



HONDA

Wir beraten Sie:

- Wörpedorfer Str. 37, 28879 Grasberg
- Mo.-Do. 08:00-18:00 Uhr, Fr. 08:00-16:00 UhrSa. 09:00-12:00 Uhr
- 04208/1817
- garten-autotechnik-grasberg.de
gartentechnik-lueers@ewetel.net



ENGINEERING FOR *Life*



HF 2317 (HM)	ab 3.605,75 € ¹
HF 2417 (HB, HM, HT)	ab 4.970,45 €
HF 2625 (HM, HT)	ab 6.237,68 €

* Die Funktionen sind modellabhängig. Bitte fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.
¹ Aktionsmodell 3.605,75 statt 4.385,58 Euro bis 30.09.2020 (bei teilnehmenden Händlern).
 Unverbindliche Preisempfehlungen von Honda Deutschland inkl. 16 % MwSt.
 Stand 01.07.2020. HF 2417 (HB, HM, HT): ab 4.970,45€ | HF 2625 (HM, HT): ab 6.237,68€

Weniger ist mehr

Landschlachterei Lünzmann bietet Qualitätsfleisch vom Schwein

Kirchtimke (kr). „Ich hoffe, dass die Zeiten der Massentierhaltung bald vorbei sind. Der Verbraucher wird umdenken und sich auf Qualität besinnen, allein schon wegen der Gesundheit. Man muss nicht mehr täglich Berge von Billigfleisch auf dem Teller haben. Qualität wird die Quantität verdrängen, da bin ich mir ganz sicher“, sagt Simon Lünzmann, der in Kirchtimke die Landschlachterei betreibt. Es dürfe auch nicht sein, dass von Schweinen nur Schinken, Koteletts oder Schnit-

zel verarbeitet werden. „Von meinen Bentheimern wird alles verarbeitet. Es bleibt nichts übrig, dafür ist das Fleisch zu wertvoll. Aber es unterscheidet sich im Geschmack des Fleisches oder der Wurst auch deutlich von dem der Hybridschweine“, so Simon Lünzmann, der sein Geschäft nur noch freitags geöffnet hat oder auf Bestellung arbeitet. Maximal würden zwei Schweine pro Woche geschlachtet. „Wenn alle, dann alle“. Bunte Bentheimer erkennt man als mittelgroßes, langstrecktes Schwein mit

Schlappohren. Unregelmäßige schwarze Flecken auf weißem oder hellgrauem Grund. Das ist typisch für die Tiere und gibt ihnen ihren Namen. Das ursprüngliche Verbreitungsgebiet waren die Grafschaft Bentheim, Cloppenburg und Wettringen. Heute gibt es bundesweit kleinere Zuchtbetriebe mit Ferkelaufzucht und Sauenhaltung ohne Käfig. Von diesen Betrieben bezieht auch Simon Lünzmann seine Ferkel, solange er nur ein Mutterschwein hat.

NEUE HERBSTMODE UND DEKOWARE



Nacht- und
Unterwäsche
für Damen + Herren



Ihr Modehaus
am Ort



Tarmstedt - Bahnhofstraße 1
Tel. 0 4283 / 15 17

Kleine Straße 3
27412 Wilstedt

FON 04283.303 564

www.marissaluxfriseur.de

TERMIN
ONLINE
BUCHEN!



MARISSA LUX
FRISEUR

Gemeinsame Ziele – nur die Wege sind unterschiedlich

Mit der Aktion „Volksbegehren für Artenschutz jetzt“, fordern NABU und Grüne mehr als den von den Bauern favorisierten freiwilligen „Niedersächsischen Weg“

Tarmstedt (kr). In allen Gemeinden Niedersachsens brodelt es derzeit heftig. NABU und Bündnis 90 / Die Grünen haben sich zusammengetan. Sie fordern ein Gesetz nach bayerischem Vorbild, das die Bauern in ein Gesetz zwingt, Natur- und Artenschutz konsequent umzusetzen. Während die Bauern in dem „Niedersächsischen Weg“ eine quasi freiwillige Verpflichtung sehen, sich für den Arten- und Naturschutz einzusetzen, wollen NABU und die Grünen ein Gesetz einbringen, das konsequente Umsetzung fordert. Darin sollen verlässliche Bezahlungen der Landwirte für ihre Leistungen in der Natur eingebunden sein. Allerdings beinhaltet dieses geforderte Gesetz auch, dass die Landwirte auf tausende Hektar Flächen verzichten sollen, um sie in Biotop umzuwandeln. Das würde die Erträge schrumpfen lassen, und wie sie dafür entschädigt werden könnten, ist nach den Angaben der Landvolk-Verbände nicht klar geregelt, dennoch ist Geld vom Projekt „Niedersächsische Weg“ eingeplant. Federführend ist der NABU und hat dafür die Grünen mit ins Boot geholt. In ganz Niedersachsen finden derzeit Aktionen statt, die mittels

eines Volksbegehrens zum Thema „Artenschutz jetzt“ Unterschriften sammeln, um auf das brandheiße Thema des Artensterbens aufmerksam zu machen. Die Aktivisten haben gute Chancen, weil dieses Artensterben allen Naturfreunden unter den Nägeln brennt und es noch nicht mal mehr jemand wagt, einen Blumenstrauß in der Natur zu pflücken, um nicht den Insekten die Nahrungsgrundlage zu entziehen. Der NABU, aber auch die Grünen setzen auf das Volksbegehren und rechnen sich gute Chancen aus, damit ein Gesetz auf den Weg zu bringen, das den Bauern künftig verbindlich vorschreibt, wie sie mit ihren Ländereien umzugehen haben. Auch die Tarmstedter



Faruk Maulawy und Antje Buschmann-Bryan warben in Tarmstedt für das Volksbegehren „Artenvielfalt jetzt“. Mit ein paar Blühstreifen hält man das Artensterben nicht auf, wenn nebenan Glyphosat gespritzt wird.



FÜR EUCH TRAINIEREN WIR DIE NEUESTEN LOOKS

**Live-Training mit
La Biothétique
Creative Director
Alexander Dinter!**



ALEXANDER DINTER KREIERT DIE TREND LOOKS DER SAISON. HOLT EUCH JETZT BEI UNS DIE NEUESTEN TREND IDEEN & LOOKS.

ute börsdamm

Haar- & Beauty-Experten Bremer Landstraße 20 · 27412 Tarmstedt · Telefon 04283 8400 · www.boersdamm.de

Grünen, vertreten durch Faruk Malawi und Antje Buschmann-Bryan legten sich dafür ins Zeug und waren sich nicht zu schade, in den heißesten Augusttagen in der Ortsmitte über das Thema zu informieren und um Unterschriften zu bitten. „Natürlich würden wir bei diesem Wetter auch lieber im schattigen Garten sitzen, aber das Thema brennt uns unter den Nägeln, denn die Fristen für die mögliche Gesetzesverabschiedung sind bis zum kommenden Jahr eng getaktet und so viele Unterschriften wie möglich zu sammeln ist unser Ziel“, so der gewählte Volksvertreter, dem es mit seiner Partei wichtig ist, Verantwortung für unsere Lebensgrundlage zu übernehmen. Beim Volksbegehren würde es darum gehen, verschiedene Themen zu einem Oberthema zu machen und den Wählern mit dem Volksbegehren ein Instrument nahe zu bringen, das im demokratischen Verständnis wahrgenommen werden müsse. Es sei nicht damit getan, die Bienen zu retten. Der allgemeine Artenschutz und die heutige Form von Landnutzung mit dem enormen Flächenverbrauch sei wie eine auseinanderklaffende Schere. Es sei höchste Zeit das allgemeine Artensterben wahrzunehmen und sofort zu stoppen. Höchste Zeit also, die Sensibilität in der Bevölkerung zu schärfen,

nicht ohne allerdings die Landwirte dafür mit ins Boot zu holen. Miteinander ins Gespräch kommen, an einem Strang ziehen, um tatsächlich ein Umdenken zu

erreichen, das seien die Dinge, auf die es wirklich ankäme, so Faruk Malawi, der sich nachhaltig für den Schutz der Artenvielfalt einsetzen will.

IHR ALTGOLD IST GELD WERT!



UHREN SCHMUCK



**JUWELIER
DIETER THIEL**

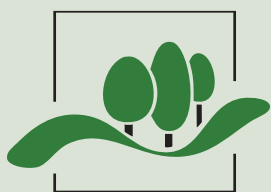
Hauptstr. 31 · 28865 Lilienthal
Tel. 0 42 98 / 61 10
www.thiel-juwelier.de

**Barankauf hier:
Sprechen Sie uns an.**

Auch Zahngold!

Vertrauen Sie nur dem Fachmann.

Neugestaltung und Pflege von Garten- und Außenanlagen



GARTEN und PFLEGE
WINDLER

Garten- & Landschaftsbau
Bremer Landstr. 28b
27412 Tarmstedt
Tel. 0 42 83 - 60 81 155
www.garten-und-pflege.de



Durchhalten ist alles

Gastwirte in der Samtgemeinde schieben Frust / Corona-Verordnungen sorgen nicht nur für Ausfälle, sie machen auch noch doppelte Arbeit

Tarmstedt (kr). Die Stimmung ist bei den Gastronomen in der Samtgemeinde Tarmstedt auf dem Tiefpunkt. Veranstaltungen finden nicht statt, die Saalbetriebe kassieren eine Absage nach der anderen. Hochzeiten, Konfirmationen, Trauerfeiern, Jubiläen, runde Geburtstage – alles wird abgesagt oder ins nächste Jahr verschoben, ohne die tatsächliche Perspektive, dass 2021 wirklich alles wieder normal läuft. Personal musste nach Hause geschickt werden, die Wirte stehen wieder selbst in der Küche um Stammgäste, die natürlich Abstandsregeln einhalten müssen, nicht zu verlieren. Essen außer Haus, Mittagstisch à la carte, Biergarten, kleine Veranstaltungen mit begrenzter Personenzahl – die Wirtsleute versuchen alles, um die Betriebe irgendwie über Wasser zu halten. Dabei laufen die Unkosten für die Bewirtschaftung von Gebäuden weiter. Traditionsgasthöfe wie der Tarmstedter Hof mit Ingo Lübke, Irmtraut Weißer, Inhaberin von Gasthaus Willenbrock in Kirchtimke, Christa Brandt von Blankens Gasthaus, ebenfalls aus Kirchtime und Klaus Blanken von Blanken's Gasthaus aus Heps-



Machen sich Sorgen um ihre gastronomischen Betriebe: vorne von links: Christa Brandt, Irmtraut Weißer, hinten von links: Ingo Lübke und Klaus Blanken

tedt, trafen sich kürzlich in Kirchtimke, um sich gemeinsam über die Situation auszutauschen und ihre Pandemie-Erfahrungen gegenüberzustellen. Kostendeckend könne derzeit niemand mehr arbeiten und alle Gesprächsteil-

nehmer beklagten die Situation, dass niemand wüsste, wie es weitergehen könnte. Die verbindlichen Bestimmungen würden sich beinahe wöchentlich ändern. Feiern und gesellschaftliche Veranstaltungen, die immer ein gro-

kränzle®



X A17 TST

**+ FLÄCHENREINIGER
ROUND CLEANER UFO ●**

AKTIONSPREIS!

€ 670,-*

- Schlauchtrommel, 12 m Schlauch
- Betrieb in aufrechter Position
- Flachstrahldüse
- Schmutzkillerdüse

30-150 bar

9 l/min

* inkl. 16 % MwSt., gültig bis zum 31.12.2020.

**GRABAU
LANDTECHNIK**

Grabau Landtechnik GmbH & Co. KG
Bahnhofstraße 38 · 27412 Tarmstedt
Telefon 0 42 83 - 80 18
info@landtechnik-grabau.de

ßes und unverzichtbares Standbein der Gasthöfe waren, könnten langfristig nicht gebucht werden.

Dazu kommt, dass alle mit Aushilfskräften gearbeitet haben. „Wenn die sich jetzt einen neuen Job suchen müssen, wer kann dann sagen, dass wir sie wieder zurückbekommen, wenn sie wieder gebraucht werden. Auch die Aussicht auf einen möglichen Impfstoff halte ich für suspekt. Alle hoffen darauf, aber ob das wirklich funktioniert, selbst wenn er von den Instituten freigegeben wird, da habe ich Zweifel. Wir haben hier in der Samtgemeinde bisher zwar keinen Corona-Fall, das kann sich aber schnell ändern. Wir wollen nicht jammern, noch gibt es unsere Stammgäste, aber die Zeiten sind schon hart“, sagt Ingo Lübke, der durch den Wegfall der Tarmstedter Ausstellung außerdem noch hohe Einbußen hatte. Er und seine Kollegen vermissen das Interesse und den Zuspruch aus der kommunalen Politik. Da würde sich niemand mal blicken lassen und nachfragen, wie die Lage sei. Dabei würden die Traditionsgasthäuser einen wichtigen Teil der Infrastruktur bilden. Ein Blick über die Grenzen der Samtgemeinde ließe erkennen, dass viele Gasthäuser geschlossen seien. Jeder würde das bedauern. Da sei es doch wichtig, sich auch mal zu kümmern, auch wenn aktuell keine Wahl anstünde, war die einhellige Meinung der Wirte. Obwohl alle in ihrem Betrieb unterschiedlich aufgestellt seien, glichen sich die Probleme, von denen sie erzählten, obwohl niemand eine wirkliche Lösung hatte. Alle hoffen, dass wenigstens Weihnachtsfeiern und Kohlfahrten stattfinden können. Gewiss sei aber auch das nicht und wer habe schon Lust, mit Abstandsregelungen zu feiern. Die Einbußen seien kaum wieder aufzuholen. Wer von den Gastwirten in eigenen Häusern wirtschaften könne, habe zunächst keinen Anspruch auf staatliche Hilfe. Bei Pächtern dagegen wurde finanzielle Hilfe gewährt, aber die könne den wirtschaftlichen Schaden nicht im Ansatz auffangen, hieß es weiter. Also heißt die Devise: Durchhalten, warten auf 2021, sich weiter einschränken und mögliche Reserven aufbrauchen bis ans Limit.

Modernes Denken - Tradition bewahren

Herr Zimmerei & Holzbau

Hauptstraße 19 0 42 83 - 98 22 77
27412 Wilstedt 01 51 - 15 34 75 46
www.herr-zimmerei.de

Wir sind Ihr Spezialist für Holzfaser-Dämmstoffe!

- Fachwerk-/Holzrahmenbau
- Carports/Überdachungen
- Altbausanierung
- Holzfußböden / Dielen
- Dachstühle

RAISA Raiffeisen-Markt

Wir leben Nähe!

Rasensanierung im Herbst!

Raiffeisen GÄRTNERGLÜCK Rasenkalk
Ideal für Rasenflächen und Gartenböden.
Fein granuliert.
20 kg-Sack **9,99** /kg/0,50€

Raiffeisen GÄRTNERGLÜCK Herbst-Rasendünger
Organisch-mineralisch, mit Sofort- und Langzeitwirkung.
10 kg-Sack **20,99** /kg/2,10€
20 kg-Sack: **35,99** (kg/1,80€)

20% auf einen Artikel Ihrer Wahl!

Nur ein Coupon pro Haushalt.
Gültig bis 26.09.2020 und nur für vorrätige und nicht reduzierte Artikel. Ausgenommen sind Getränke, Spirituosen, Tabakwaren und preisgebundene Artikel.

Tarmstedt · Hauptstraße 23 · Tel. 04283 98168-0
www.raisa.de · info@raisa.de
Angebot gültig, solange der Vorrat reicht.
Unternehmenssitz: Wiesenstr. 8, 21680 Stade.

Erntevielfalt im Gemüsegarten

Noch einmal die ganze Fülle des Sommers genießen. Mein Garten ist klein, aber er ist so ergiebig, dass ich immer wieder staune. Selbstausgesäte Zucchini in drei verschiedenen Arten tragen, als müssten sie ganze Familien ernähren. Es gab Erbsen, grüne Bohnen, Blaubeeren, Unmengen von Johannisbeeren, Kartoffeln in Eimern, ungarische Paprika, Kräuter jeglicher Art, die bis in den Herbst hinein so üppig wachsen, dass man sie mit der Sense mähen könnte. Schnitt- und Stauden-

sellerie und meine absoluten Lieblinge, das sind Tomaten und Gurken. Ich habe Naturdünger ausgebracht, gewässert, gestützt, angebunden, Schnecken den Garaus gemacht, allen Pflanzen immer mal wieder ein freundliches Wort gegönnt und mich gefreut, wenn es mir gedankt wurde. Meinen Lorbeer musste ich stützen, weil er den Giebel des Gewächshauses erreicht hatte. Ich gebe zu, dass ich viele dieser Beeren und Gemüse bereits im rohen Zustand im Garten verzehre. Gut, viele Früchte

sind nicht so tadellos gewachsen, wie man es vom Supermarkt her kennt, aber das ist mir egal. Bei den Tomaten in unterschiedlichen Farben komme ich allerdings nicht hinterher. Ich mache Sugo für Nudeln draus, friere ein oder es gibt frische Tomatensuppe. Jetzt, im September ist es wichtig, alles abzuernten und zu verbrauchen, damit sich die Mühe des Gärtnerns auch gelohnt hat. Selbst im Winter gibt es noch ein paar Kräuter, die ein wenig Farbe in die Küche bringen.

Tomatensuppe

Sechs bis acht frische Tomaten vom Strauch, eine mittelgroße Zwiebel, eine Knoblauchzehe, zwei Esslöffel Olivenöl, eine Dose geschälte Tomaten (800 g), ein Esslöffel getrockneter Oregano, Salz, Pfeffer, eine Prise Zucker, zwei Esslöffel Creme fraiche.

Tomaten waschen, Stielansatz entfernen und in grobe Würfel schneiden. Zwiebel und Knoblauch schälen und fein

hacken. Olivenöl in einem Topf erhitzen, Zwiebel und Knoblauch darin anschwitzen. Tomatenwürfel sowie Dosentomaten zugeben, aufkochen und bei niedriger Temperatur zugedeckt etwa 15 bis 20 Minuten köcheln lassen. Die Suppe mit einem Pürierstab pürieren, Oregano hinzugeben, mit Salz, Pfeffer und Zucker abschmecken, mit Creme fraiche verfeinern und mit ein paar Blättchen Basilikum oder Schnittlauch garnieren.



Wir sind ganz schön frisch!

EINFACH BARGELD ABHEBEN!

... ab jetzt können Sie bei uns nicht nur einkaufen, sondern auch gebührenfrei bis zu 200 Euro Bargeld mit Ihrer EC-Karte abheben.

Bereits ab einem Einkaufsbetrag von 20 Euro können Sie sich mit Ihrer EC-Karte bis zu 200 Euro an Ihrem Konto abheben lassen.

- Frische-Abteilungen mit freundlicher Bedienung
- Bestes BauernGut Markenfleisch
- Präsentkörbe in allen Variationen
- Geschenkgutscheine

Poststraße 4-6 · 27412 Tarmstedt

Lohmann

Öffnungszeiten: Mo - Sa 8-20 Uhr

Wir ♥ Lebensmittel.

Krustenbraten vom Bentheimer Schwein

1,5 kg Schweinebraten mit Schwarte
2 Knoblauchzehen
1 Teelöffel gemahlener Kümmel
Salz
2 Karotten
1 Stück Knollensellerie
2 Zwiebeln
1 Stange Lauch
5 Zweige Thymian
1 Liter dunkles Bier
Speisestärke nach Belieben
1 Teelöffel scharfen Senf und Pfeffer
nach Geschmack

Das Fleisch waschen, trocken tupfen, die Schwarte mit einem scharfen Messer einritzen, so dass eine Rautenform entsteht, wobei das Fleisch selbst nicht eingeschnitten werden darf. Das Stück mit Küchenpapier trocken tupfen. Knoblauchzehen schälen und durch die Knoblauchpresse drücken. Die Schwarte des Bratens

mit diesen Zutaten gründlich einreiben und über Nacht im Kühlschrank ruhen lassen.

Am nächsten Tag Karotten, Sellerie und Zwiebeln schälen und in grobe Würfel schneiden, Lauch putzen, waschen und in Ringe schneiden. Zusammen mit dem Gemüse in einem entsprechend großen Bräter verteilen. Den Braten mit der Kruste nach oben hineinlegen und mit dem Bier angießen. Im Backofen bei mittlerer Hitze etwa 20 Minuten anbraten, dann die Hitze auf 180 Grad reduzieren und das Fleisch weitere 2,5 Stunden garen. Alle 30 Minuten muss der Braten mit der Bratflüssigkeit



übergossen werden, damit eine schöne dunkle Kruste entsteht. Ist er gar, dann herausnehmen, warm stellen und ruhen lassen. Den Sud durch ein Sieb gießen, nach Belieben mit etwas Speisestärke oder kalter Butter zu einer gewünschten Konsistenz andicken, mit Salz und Pfeffer abschmecken.

Gurkensalat mit Dillsauce

1 große oder 2 kleine Salatgurken
2 Stängel frischen Dill
200 g Naturjoghurt
100 g Schmand
Salz, Pfeffer u. Zucker

Die Gurken putzen, waschen und in sehr dünne Scheiben schneiden oder hobeln. Die Scheiben in ein Abtropfsieb geben

und mit einem Esslöffel Salz vermengen. Kurz ziehen lassen.

Den Dill waschen, trocken schütteln, fein hacken. Mit Joghurt und Schmand verrühren. Die abgetropften Gurkenscheiben zur Dillsauce geben und mit Salz, Pfeffer und Zucker abschmecken.



Zitronenpudding der besonderen Art

150 ml Milch
6 Esslöffel Mehl
125 g Zucker
ein halber Teelöffel Salz
1 Bio-Zitrone
4 Eier
150 ml Sahne
Butter für die Förmchen

Den Backofen auf 180 Grad Ober- und Unterhitze vorheizen. Die Zitrone gut waschen, die Schale abreiben und auspressen. Die Eier trennen und die Eiweiße steifschlagen. Sahne mit der Milch vermischen.

In einer Schüssel Mehl, Zucker und Salz vermischen. Langsam Eigelbe, Sahnemilch, Zitronensaft und den Zitronenabrieb hinzugeben und gut verrühren.

Vorsichtig den Eischnee nach und nach unterheben.

Kleine Förmchen oder Tassen mit Butter einfetten und die Masse darin verteilen. Auf ein tiefes Backblech setzen und so viel heißes Wasser angießen, dass die Förmchen oder Tassen halbhoch im Wasserbad stehen. Etwa 40 Minuten im Backofen stocken lassen, bis die Oberfläche goldbraun ist.

Sensibler Umgang mit dem Boden

Cord Müller-Scheeßel hat sich erfolgreich als Ackerbauer in Mecklenburg etabliert



Feldarbeit ist Teamarbeit: Cord Müller-Scheeßel mit seinen Mitarbeitern, die während der Ernte alle Hände voll zu tun haben.

Seltz (kr). Die Luft flimmert über den Getreidefeldern rund um das kleine Dörfchen Seltz in Mecklenburg-Vorpommern. Auf den Feldern sind die Mähdrescher unterwegs, ernten den Weizen. Cord Müller-Scheeßel steht an der Feldkante, sieht sich zufrieden die Ähren an.

Der Name Müller-Scheeßel dürften vielen Menschen im Landkreis Rotenburg/Wümme noch geläufig sein. Die Familie hat bis 1998 die Domäne Luhne am Stadtrand Rotenburgs bewirtschaftet. Cord Müller-Scheeßel hatte gerade seine Schulausbildung beendet, als er mit seinen Eltern 1992 nach Seltz gegangen ist. „Das Ende der Schule ist immer ein Bruch im Leben eines jungen Menschen. Man verliert die Schulfreunde aus den Augen, lernt im Studium oder im Berufsleben neue Menschen kennen. Es war also für mich der beste Zeitpunkt für eine räumliche Veränderung“, sagt der Landwirt aus Leidenschaft. Der Betrieb in Seltz wurde seit 1930 von Cords Urgroßvater mütterlicherseits Dr. Ulrich Randolf bewirtschaftet. Bis

zur Flucht im zweiten Weltkrieg und der sich anschließenden Enteignung durch die DDR. Nach der Wende erhielt die inzwischen in Rotenburg an der Wümme lebende und arbeitende Familie die Möglichkeit, den Betrieb zurückzukaufen.

„Natürlich haben wir diese Möglichkeit genutzt“, sagt Cord Müller-Schee-

ßel. Die Voraussetzungen, in Rotenburg weiter zu wachsen und damit zukunftsfähig zu bleiben seien nicht gegeben gewesen, während in Seltz reichlich Wachstumsmöglichkeiten vorhanden waren.

Wachstumsmöglichkeiten genutzt

Die hat die Familie konsequent genutzt! In den vergangenen 25 Jahren wuchs der Ackerbaubetrieb von 250 auf jetzt knapp 1000 ha! Und keine der Flächen liegt weiter als fünf Kilometer vom Betrieb entfernt. „Strukturen, von denen man in den alten Bundesländern nur träumen kann“, betont der Landwirt.

Einen landwirtschaftlichen Betrieb erfolgreich zu entwickeln und zu führen ist aber nur ein Teil der Herausforderungen, die mit einem solchen Ortswechsel verbunden sind. Natürlich muss man auch als Mensch in der neuen Heimat ankommen. Das sei, so Cord Müller-Scheeßel, gar nicht so schwer gewesen. „Wer sich hier im Herzen Mecklenburg-Vorpommers nicht als Besser-Wessi aufspielt, hat es auch nicht schwer Freundschaften zu schließen“, sagt er rückblickend.

Aber er hat sich nicht nur durch seine Zurückhaltung Freunde gemacht.



WILSTEDTER APOTHEKE

Öffnungszeiten:

Mo.-Di. + Do.-Fr.:
8.00 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr

Mi. + Sa.:
8.00 - 12.30 Uhr

Sabine Blume-Forst

Am Brink 1 • 27412 Wilstedt
Tel. 0 42 83 - 53 90 • Fax 98 17 98

info@wilstedter-apotheke.de
www.wilstedter-apotheke.de



Getreideernte in Seltz: Auf dieser Fläche wird mit Unterstützung des Quelkhorner Lohnunternehmers Dirk Gieschen der Weizen eingefahren.

Cord Müller-Scheeßel hat sich auch über viele Jahre in der Kommunalpolitik engagiert, gehört vor der Kreisgebietsreform 2011 sogar dem Kreistag des Landkreises Demmin an. „Nach der Reform sind die Wege für mich einfach zu weit geworden, was zu einer zusätzlichen zeitlichen Belastung geführt hat, die neben meinen beruflichen Verpflichtungen nicht mehr leistbar gewesen sei“, begründet er seinen Rückzug aus dem Kreistag. Auf Gemeindeebene ist er aber immer noch kommunalpolitisch aktiv. Darüber hinaus engagiert er sich in der Jägerschaft und genießt gemeinsam mit seiner Frau Susanne und seinen

beiden Hunden die Nähe zur Mecklenburger Seenplatte und zur Ostsee. „In der weniger arbeitsintensiven Zeit nutzen wir sehr gerne das touristische Angebot in unmittelbarer Nähe“, betont Cord Müller-Scheeßel.

Verpflichtung und Herausforderung

Vor allem aber ist Cord Müller-Scheeßel Ackerbauer. Ein Beruf, der Verpflichtung und Herausforderung zugleich für ihn ist. „Und ein Beruf, der leider unter einer aktuell sehr pauschalisierten Diskussion leidet“, bedauert Cord Müller-Scheeßel. Vor allem die sehr vereinfachte Debatte um vermeintliche Überdüngungen oder die anhaltende Glyphosat-Diskussion müssten nach seiner Ansicht deutlich sachlicher geführt werden. Die oft fehlenden Fachkenntnisse einiger vermeintlicher Experten ärgern ihn. Insbesondere der Vorwurf, die Bauern würden die Natur auspressen, sei ungerechtfertigt. Das Gegenteil sei der Fall. Wer auf seinen Flächen dauerhaft auskömmliche Erträge erzielen wolle, müsse sehr sensibel mit seinen Flächen umgehen. Das macht Cord Müller-Scheeßel sehr konsequent. Er setzt unter anderem auf Vielfalt in der Fruchtfolge und eine weitgehend pfluglose Bodenbearbeitung, die die Mikroorganismen nicht zerstört und



Ein Rotenburger in Mecklenburg-Vorpommern: Cord Müller-Scheeßel ist mit seinen Eltern 1992 nach Seltz gegangen.

Tarmstedter Hof

Inhaber: Ingo Lüpke

Hauptstraße 16 · Telefon 0 42 83/84 40

FRÜHSTÜCKBRUNCH

jeden ersten Sonntag im Monat ab 10 Uhr
p. Pers. € 14,80

STEAKTAG

jeden ersten Mittwoch im Monat Steaks von der
Extrakarte ab 17 Uhr p. Pers. € 15,00

12.12.

Weihnachtsparty

Für Firmen, Gruppen und Vereine
mit festlichem Buffet, Getränken und Musik
(Pauschale von 19.00 bis 02.00 Uhr)

(Karten nur im Vorverkauf) € 58,00

Weihnachten 2020

An beiden Weihnachtstagen ab 11.30 Uhr
Festliches BUFFET mit Schwein-, Wild-,
Geflügel- und Fischvariationen sowie
großem Dessertbuffet
Kinder (bis 12 J.) p. Lebensjahr € 2,- € 29,80
Um Reservierung wird gebeten. (Abends geschlossen)

SILVESTER 2020

Ein Feuerwerk der Sinne
Festliches Galabuffet
€ 36,90
Von 17.30 bis 22.00 Uhr
Mit Vorsuppe am Tisch serviert
und tollem Eis- und Dessert-Buffet

KOHLPARTY 2021

23./30.01. + 13./20./27.02.
zum Pauschalpreis € 49,90
für Partystimmung und Musik sorgt unser
Team von „Music-Station“

Senioren-Kohlfahrt

Sonntag, 14.02. + 06.03.2021 ab 11 Uhr
mit Tanz und guter Laune
Großes KOHLBUFFET u. Dessert p. Pers. € 18,50

Wir hoffen, dass wir alle Veranstaltungen unter den gesetzlichen Auflagen durchführen dürfen.

Öffnungszeiten: abends ab 17 Uhr · sonntags ab 11 Uhr · Mo. + Di. Ruhetag



Mecklenburg ist Storchland: Meister Adabar begleitet unerschrocken die großen Maschinen.

dem Boden weniger Feuchtigkeit entzieht. Um bei der Bearbeitung möglichst wenig Druck auf den Boden auszuüben, setzt er bei seinen Schleppern auf eine bodenschonende Bereifung oder sogar den Einsatz von Raupenlaufwerken bei den Mähdreschern.

Und auch das bei der Getreideernte anfallende Stroh wird nicht einfach zum Zusatzgeschäft gemacht, sondern kommt gehäckselt zurück auf die Felder, um dort zur so wichtigen Humusbildung beizutragen.

Vertrauensvolle Zusammenarbeit

Cord Müller-Scheeßel legt nicht nur sehr viel Sorgfalt auf seine Böden. Auch betriebswirtschaftlich zieht er alle ihm zur Verfügung stehenden Register. „Meine Mitarbeiter und ich konzentrieren uns auf die Kernaufgaben, wie die Bodenbearbeitung und die Aussaat. Tätigkeiten wie organische Düngung oder der Mähdrusch werden durch Dienstleister wie das Quelkhorn Lohunternehmen Dirk Gieschen erledigt. Auch in diesem Jahr sind wieder zwei Mähdrescher aus Quelhorn für zwei Wochen in Seltz stationiert.



Entspricht den Erwartungen: Die Qualität des Weizens ist gut.

Bayerische Wochen

in der Timker Landfleischerei



Am **18. u. 25.09.2020** gibt es bei mir kesselfrische Weißwurst, ofenfrischen Leberkäse und ein paar weitere Besonderheiten vom bayerischen Metzgermeister.



Mehr Informationen bei WhatsApp unter der Nummer: **0160-91603839.**



Hauptstraße 23 · 27412 Kirchtimke · Telefon 04289-216
Öffnungszeiten: Freitags von 10.00 bis 18.00 Uhr

„Wir arbeiten seit mittlerweile 21 Jahren sehr vertrauensvoll zusammen“, sagt Cord Müller-Scheeßel. Damals übernahmen viele Lohnunternehmen aus den alten Bundesländern Aufträge in den neuen Ländern. Da Dirk Gieschen und seine Mitarbeiter den sehr hohen Erwartungen Cord Müller-Scheeßels immer gerecht geworden sei, gab es auch nie einen Anlass, die Zusammenarbeit zu beenden.

Auch jetzt im August, sind die beiden Mähdrescher mit Verdener Kennzeichen wieder rund um Seltz unterwegs. Die Gerste ist bereits eingefahren, der Weizen folgt in den kommenden Tagen. „Für uns sind die 14 Erntetage die wichtigsten Tage im Jahr“, sagt Cord Müller-Scheeßel. Er ist zufrieden. Die Ernte 2020 entspricht bislang seinen Erwartungen. Der sorgsame und sensible Umgang mit der so wichtigen Ressource Boden hat sich gelohnt.

Fotos: Keppler

Das Vogelbuffet kann eröffnet werden

Bald beginnt wieder die Pflanzzeit!

„Hecken aus heimischen Sträuchern und Bäume sind ein großartiges Vogelbuffet im Herbst und Winter“, so NABU-Mitarbeiter Rüdiger Wohlers „In den Hecken herrscht auf allen Ebenen Flugbetrieb!“ Früchte und Beeren seien eine vitaminreiche Nahrungsquelle, sogar dann noch, wenn sie einschrumpfen und längere Zeit hängen geblieben sind. „Daran werden sich die Gefiederten auch später im Winter noch gütlich tun. Heimische Bäume und Sträucher sind recht preisgünstig, sie sollten in keinem Garten fehlen“, so Rüdiger Wohlers. Der NABU stellt ein

kleines Infopaket zur Verfügung, bestehend aus der Farbbroschüre „Gartenlust“ mit Pflanzlisten und der 30-seitigen Bauplan-sammlung zu Nisthilfen aller Art, zu denen auch der aus Ästen zusammenzubindende Nistquirl gehört. Dieses kann angefordert werden gegen Einsendung von 5,- Euro beim NABU Niedersachsen, Stichwort „Gartenlust“, Alleestr. 36, 30167 Hannover.



Foto: NABU/Eric Neuling



Cultimo Programm

September – Dezember 2020

www.cultimo-kuhstedtermoor.de

Sa., 5. September, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19.00 Uhr,

Eintritt: 10,- € (incl. 1 Getränk)

HAUS HERBSTFRIEDEN – SEX UND CRIME IM SENIORENHEIM

Krimilesung mit Peter Dörr

Do., 10. September,

15.00 Uhr bis ca. 17.30 Uhr

Wir laden ein zu einem ca. 2,5 stündigen,

NATURKUNDLICHEN SPAZIERGANG

mit Karl-Heinz Brunkhorst vom NABU Bremervörde-Zeven. Treffpunkt: 15.00 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Friedhof am Ortsausgang von Godenstedt, Richtung Zeven.

Fr., 18. September, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19.00 Uhr, Eintritt: Spende

DAS MOORKINO

SHOPLIFTERS – FAMILIENBANDE

So., 27. September, ab 11.00 Uhr

Aufbau ab 9.00 Uhr, Eintritt: 1,- €



FLOHMARKT RUND UMS CULTIMO

Es gelten die üblichen Abstandsregeln und Maskenpflicht. Standanmeldung bis spätestens

Sa., 26.9., 18.00 Uhr unter:

events@cultimo-kuhstedtermoor.de

oder Tel. 04763-628183. Bitte deutlich die Kontaktdaten angeben, andernfalls können wir einen Aufbau nicht gestatten. Standmiete: 10,- €.

Fr., 16. Oktober, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19.00 Uhr, Eintritt: Spende

DAS MOORKINO: YULI

Sa., 31. Oktober, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19:00 Uhr, Eintritt: 12,-

PARIS, MON AMOUR

Die Bremer Sängerin und Schauspielerin Annette Ziellenbach und der Pianist Nicolai Thein präsentieren einen Chansonabend voller Emotion und Leidenschaft für eine Stadt, „die mit dir spricht und dir manchmal auch ihre Geheimnisse verrät, aber dich nie ganz an sich heranlässt.“

Sa., 7. November, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19.00 Uhr, Eintritt: 15,- €



MISSISSIPPI – EINE REISE IN DEN TIEFEN SÜDEN DER USA

– KONZERT
– REISEBERICHT
– FOTOSHOW

präsentiert von Richie Arndt

Foto: Richie_Arndt@Pollert

Der mehrfach für die „German Blues Awards“ nominierte und international gefragte Gitarrist lässt in grandioser Weise die Südstaaten mit seiner Musik und seinen Erzählungen für seine Gäste lebendig werden.

Fr., 20. November, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19.00 Uhr, Eintritt: Spende

DAS MOORKINO:

HIDDEN FIGURES –

UNERKANNTE HELDINNEN

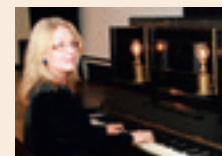
So., 29. November, 16.00 Uhr

ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen 5,- €,

Eintritt: 12,- €

DER BESONDERE FILM AM 1. ADVENT

Stummfilmklassiker mit Klavierbegleitung



Sa., 5. Dezember, 20.00 Uhr

Einlass/Bewirtung ab 19.00 Uhr, Eintritt: 12,- €

A QUADRAT – RHYTHMUSIKABARETT

Zwischen Kabarett und Komödie bewegen sich das stimm- und rhythmusstarke Duo Anke Hundius und Annette Kayser, die über 20 Jahre mit der Comedy-Percussion-Show „Trude träumt von Afrika“ unterwegs waren.

Gesunde Ernährung mit Lebensmitteln von hier

Kleiner Hofladen in Hepstedt will expandieren / Bio-Qualität geht mit Nachhaltigkeit einher



Heiko Gerken plant, seinen Hofladen in Kürze zu vergrößern.



Die Geburt eines Kalbes ist auf dem Gerken-Hof immer etwas Besonderes.

Hepstedt (kr). Klein ist er noch, der Hofladen von Rinderzüchter Heiko Gerken, aber nicht mehr lange. Die Nachfrage nach qualitativ und gläsern produzierten Lebensmitteln wächst beständig. Es wird nicht mehr lange dauern, da will niemand mehr Fleisch und Wurstwaren aus Massentierhaltung haben, der Trend ist un-aufhaltbar. Zu groß sind die Missstände

geworden. Wer sich heute ein Schnitzel aus dem Supermarkt zu Billigpreisen auf den Teller legt, kommt um ein schlechtes Gewissen nicht herum und das ist für den Appetit nicht förderlich. Die Nachfrage nach Fleisch aus ökologischer Tierhaltung wächst und damit auch die Achtsamkeit und der kritische Blick der Verbraucherschaft auf die Haltung von Tieren, die

letztlich zu Lebensmitteln verarbeitet werden. Heiko Gerken, Rinderzüchter aus Hepstedt hat diese Entwicklung bereits vor Jahren erkannt und eine spezielle Zucht von Angler-Rindern aufgebaut, die eben nicht in Mastbetrieben aufgestellt sind und in kürzester Zeit zur Schlachtreife kommen, sondern auf grünen Wiesen in und um Hepstedt herum leben. Dort bekommen sie auf natürliche Art ihre Kälber, die bei den Müttern bleiben und somit gesund und natürlich aufgezogen werden. Nicht nach der Dumpingpreis-Methode aufgezogen, werden die Rinder nach dem dritten Lebensjahr in einer kleinen Schlachtereie in Hemmor nach kurzem Transport in schonender Weise geschlachtet, und das Fleisch kommt in Direktvermarktung in den Handel. Heiko Gerken aus Hepstedt hat vor nicht langer Zeit die Marke „Lebensmittelpunkt“ gegründet, die Fleisch und Wurst von seinen Tieren über ein Versandlager in Lengenbostel bei Sittensen, in der „Markthalle Acht“ am Domshof in Bremen, aber auch über einen kleinen Hofladen in Hepstedt, Am Brink 10 anbietet. Noch befindet sich das Angebot, das sich bisher hauptsächlich auf den Internethandel konzentrierte, im Ausbau. In Kürze soll allerdings der Hofladen erweitert werden. Wo jetzt noch ein überschaubares Angebot dargeboten wird, soll demnächst ein Hofladen mit ei-

Beraten • Planen • Ausführen

<p>Zimmererarbeiten aller Art</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dachstühle ● Holzrahmenbau ● Carports ● Gartenhäuser ● Terrassenüberdachungen ● Umbauten/Anbauten ● Dachgauben 	<p>Bedachungen</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dacheindeckungen ● Flachdächer ● Bedachungen aus Profilblechen oder Lichtplatten ● Dachrinnen (Zink und Kupfer) ● Dachsanierungen ● (innen und außen) ● Nachträgliche Wärmedämmung 	<p>Natürlich auch ...</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Individuelle Planung und Beratung ● Bauantragsstellung ● Lohnabbund ● Trockenbau ● Fenster und Türen
---	--	---

m.B.
Meisterbetrieb

Zimmerei & Holzhandlung
Mario Börsdamm

Am Falkenlager 14 – 16 · 27412 Westertimke
Telefon 0 42 89/92 50 92 · Telefax 0 42 89/92 60 75

nem ausgeweiteten Konzept entstehen. Vakuumiertes Frischfleisch und Wurst in Gläsern werden frisch und übersichtlich angeboten. „Immer mehr Menschen hinterfragen das, was sie essen. Sie wollen keine billigen Fleischberge mehr. Masse ist eben nicht Klasse und billig ist schlecht für die Gesundheit, schlecht für die Nachhaltigkeit und schlecht für das Tierwohl. Was durch ungesunden Konsum auf uns zukommt, lässt sich jetzt noch gar nicht absehen. Aber wir befinden uns auf einen guten, wenn auch langwierigen Weg der den bisherigen Konsum infrage stellt“, sagt Heiko Gerken, der als stu-



Die Kälber werden bestens versorgt.

dierter Agraringenieur auch andere Tierzüchter mit ins Boot holen konnte. Über einen ausgeklügelten Internethandel, der auf Schnelligkeit setzt und sogar umweltfreundliche Verpackungen beinhaltet, können ernährungsbewusste Verbraucher nicht nur Rindfleisch, sondern auch Geflügel, Lamm- und Schweinefleisch beziehen. Und wenn gewünscht, ist es sogar möglich, die Tierhaltung vor Ort in Augenschein zu nehmen, was hin und wieder für Überraschungen sorgt, wenn gerade ein Kalb zur Welt kommt. Auf unserem Foto ist es Klein-Bulle Ludwig, der das Licht der Welt erblickt und von seiner Mutter liebevoll trockengeleckt wird. Er wächst in artgerechter Tierhaltung auf, wird von der Mutterkuh gesäugt und bedient sich zusätzlich am saftigen Gras der Weiden. Dadurch, dass die Tiere in einer Herde freilaufen, ist auch das soziale Gefüge gegeben, was Tiere vernünftig aufwachsen lässt. Heiko Gerken setzt darauf, dass Verbraucher sich informieren, dass eine Vertrauensbasis gebildet wird und dass letztlich die Qualität überzeugt.

Weitere Informationen gibt es unter www.der-lebensmittel-punkt.de oder unter Tel. 04283 – 955381.

Kfz-Reparaturwerkstatt

Jan-Peter Henning

- TÜV / Dekra-Abnahme mittwochs und freitags
- Abgasuntersuchung jederzeit
- Reparaturen aller Art
- Unfallschaden-Reparatur



Kfz-Meisterbetrieb seit 1987

Ostentor 23 · 27412 Tarmstedt
jan-peter.henning@ewetel.net
Telefon 0 42 83 - 98 00 86
Mobil 01 52 - 07 73 82 19

JB JOACHIM BÖSCHE Dienstleistung Garten- und Landschaftsbau

- ◇ Pflasterarbeiten
- ◇ maschinelle Verlegung
- ◇ Radladerarbeiten
- ◇ Minibaggerarbeiten
- ◇ Kanalbau
- ◇ Erdarbeiten

Bahnhofstr. 36 · 27412 Tarmstedt
Tel.: 0 42 83/60 93 03 · Fax: 0 42 83/60 93 04
Mobil: 01 60/97 96 31 79

Autohaus

DIECKMANN

freundlich fit and fair



Neu-, Jahres- + Gebrauchtfahrzeuge
Klimaanlagenservice
Reifenservice
Computerachsvermessung
Karosseriearbeiten
Lackiererei

Jan-Weber-Str- 14
27726 Worpswede
Tel. 04792- 26 26
Fergersbergstr. 8
27721 Ritterhude
Tel. 04292 - 81 49-0
www.opel-dieckmann.de

AUTOHAUS VIOHL
DIECKMANN
TEL. 0 47 92 / 12 41 | WWW.AUTOHAUS-DIECKMANN.DE



ÜBER 50 JAHRE IHR PARTNER IN UND UM WORPSWEDE
Gebrauchtwagen An- und Verkauf | Service aller Marken und Modelle

Alle ziehen an einem Strang

Landwirte bildeten zum Relegationsspiel mit ihren Traktoren die Werder-Raute

In Zeiten von Corona haben es viele Unternehmen schwer. Auch Wiesenhof durch Produktionsausfälle und dadurch sind die Landwirte als Fleischproduzenten betroffen. Die Tarmstedter Ausstellung musste den diesjährigen Veranstaltungsausfall verkraften und jeder ist von den Einschränkungen betroffen. Aber als Werder Bremen in der Relegation um den Klassenerhalt kämpfte, zogen alle an einem Strang um den Werderanern die Daumen zu drücken. Landwirte aus der Region hatten auf dem Tarmstedter Messegelände zum Hinspiel gegen Heidenheim mit ihren Traktoren die Werder-Raute aufgestellt. Die Reihe der Schlepper schien kein Ende nehmen zu wollen. Aus verschiedenen Richtungen strömten die Landwirte mit ihrem Gerät zum Ausstellungsgelände, das für die Aktion genutzt werden durfte. Familie Meyer aus Stapel und ihre Hel-

fer hatten in den Tagen zuvor im Dauereinsatz für das Vorhaben gearbeitet. Die Raute wurde aufwendig auf dem Rasen markiert, damit die ankommenden Traktoren zügig zu ihrem Platz gelotst werden konnten. Allerdings sortiert, denn die mit weißem Dach mussten in die Mitte, um das Werder-W zu bilden.

Ein beeindruckendes Bild bot sich den Zuschauern, während sich der Platz nach und nach mit etwa 200 Traktoren füllte. Allerdings war bis zum Schluss nicht klar, ob die Proportionen richtig getroffen wurden. Erst der Blick von oben zeigte: Die Werder-Raute ist perfekt. Mit einer Drohne wurden eindrucksvolle Bilder gemacht und an Werder Bremen geschickt. In den sozialen Netzwerken gingen die schnell viral.

Mit einsetzender Dunkelheit begann eine gemeinsame Choreografie und sorgte er-

neut für sensationelle Bilder: Die Rundum-Leuchten und Arbeitsscheinwerfer tauchten die Szene in ein gespenstisches Licht.

Wegen der Schutzmaßnahmen zur Eindämmung der Corona-Krise mussten die Teilnehmer zwar stets darauf achten, die Abstände zu wahren, und ein Public-Viewing konnte nicht genehmigt werden, aber die Stimmung auf dem Gelände war trotz des mäßigen Spielverlaufs, der am Radio verfolgt wurde, blendend. Bei Bratwurst und Getränken ließen es sich die Beteiligten gutgehen. Die Finanzierung der Bratwurst, die gegen Spende für einen guten Zweck abgegeben wurde, hatte die Unternehmensgruppe Hoyer übernommen und auch den Kontakt zu Werder Bremen hergestellt, wo die Bilder aus Tarmstedt ebenfalls begeistert aufgenommen wurden.

VERANSTALTUNGEN IN ZEVEN

Oktober bis November 2020



Ausstellungen im Königin-Christinen-Haus und Museum Kloster Zeven

Sonntag, 06. September bis Sonntag, 29. November 2020



„Tierisch“ – Skulpturen von Alfred Meyer (Bassum) in der Städtische Galerie im Königin-Christinen-Haus in Zeven und kann unter Berücksichtigung der geltenden Hygiene- und Abstandsregeln besucht werden. Öffnungszeiten sind sonntags und donnerstags von 14.30 bis 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei. Eine öffentliche Eröffnungsveranstaltung kann coronabedingt leider nicht stattfinden. Gruppen bis 10 Personen sind zugelassen oder können nach Absprache einen Termin außerhalb der Öffnungszeiten vereinbaren. Tel. 04281-999800. Veranstalter: Stadt Zeven, Jan Jaap Roosing (Foto: Großer Tiger; Daniel Zimdars)

noch bis Sonntag, 29. November 2020

„Portrait-Zeichnungen-Malerei“ – Sonderausstellung über Hinrich Trochelmann (1870 bis 1925) im Museum Kloster Zeven, Öffnungszeiten: donnerstags und sonntags von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr. Gruppen, Schulklassen und Führungen sind aufgrund der Corona-Pandemie leider nicht erlaubt, aber Besucher allein, zu zweit oder Eltern mit ihren Kindern sind herzlich willkommen. Der Eintritt ist – wie immer – frei! Veranstalter: Stadt Zeven, Luise Del Testa, Tel.: 04281-999-800



(Foto: „Mann mit Schnurrbart“, möglicherweise ein Selbstbildnis von Hinrich Trochelmann. Öl auf Malkarton; Franziska Heins)

Veranstaltung im Zevener Rathaussaal

Montag, 23. November und Dienstag, 24. November 2020, jeweils 14.30 Uhr

(8.30 Uhr, 10.30 Uhr für Kindergärten, Spielkreise und Schulen)

Aufführung des Weihnachtsmärchens „Rumpelstilzchen“ nach den Brüdern Grimm im Rathaussaal Zeven, Veranstalter: Tournee Theater Hamburg in Zusammenarbeit mit der Samtgemeinde Zeven, Franziska Heins, Tel.: 04281-999-806

Die Choreografie ist gelungen – Die Werder-Raute ist perfekt

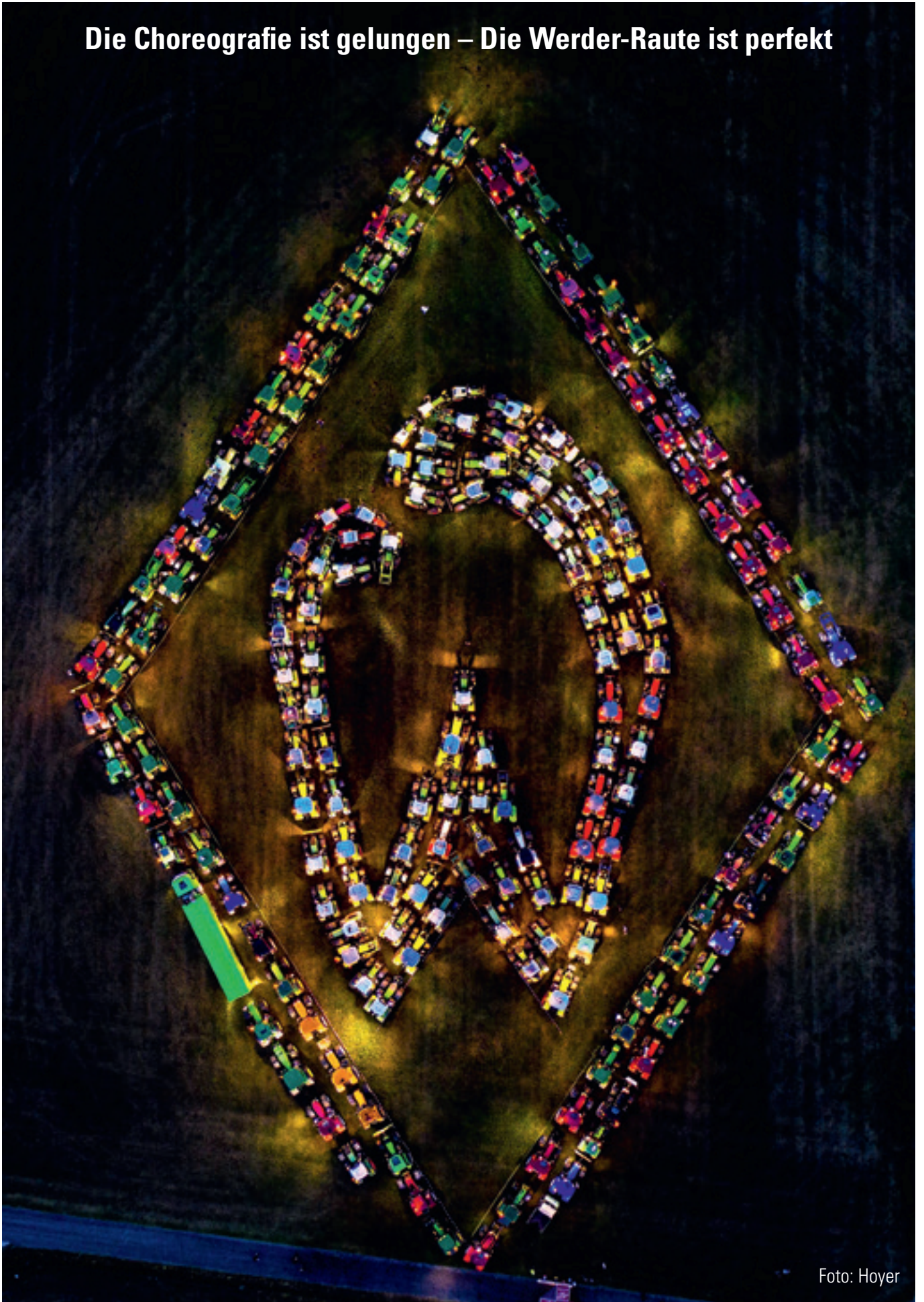


Foto: Hoyer

Es geht auch digital

Tarmstedter Ausstellung 2020 bequem von Zuhause aus genießen – YouTube macht es möglich

Tarmstedt (kr). Das alljährliche Großereignis, die Tarmstedter Ausstellung, musste wegen der Corona-Pandemie in diesem Jahr abgesagt werden. Alle aufwendigen Planungen und Vorbereitungen waren umsonst. „Ein großer wirtschaftlicher Schaden“, wie Organisator Dirk Gieschen verlauten ließ. Alle, die sich auf die klassische, viertägige Besuchermesse gefreut hatten, mussten fernbleiben. Das galt nicht nur für die Aussteller und Besucher, sondern auch für die Beschicker der beliebten Tierschauen, die dafür mit ihren Tieren lange vor Corona trainiert haben, für Vortragsredner und Musikgruppen. Aber unter dem Motto „Wir kommen zu euch nach Hause“, ist das Ausstellungsteam neue Wege gegangen und hat digitale Aktionen auf die Beine gestellt, um spannende Diskussionsrunden virtuell zu übertragen. Damit können Messe-Besucher online mit den Ausstellern und deren Angeboten zusammengeführt werden.

Im digitalen Ausstellerverzeichnis auf www.tarmstedter-ausstellung.de präsentieren sich die Aussteller jetzt den virtuellen Besuchern mit Informationen rund



Auf solch ein buntes Treiben auf dem Messegelände freuen sich die Veranstalter für 2021.

um ihr Angebot. Die digitale Kontaktaufnahme ist ausdrücklich erwünscht. Im Newsbereich und auf den Themenseiten findet der User besondere Ausstellerbeiträge, die über Neuheiten informieren. Das Ausstellungs-Team hat zudem Aussteller aus der Tarmstedter Region an ihrem Firmensitz besucht und Videos gedreht, die online zu sehen sind. Sogar die traditionelle Eröffnungsrunde, die normalerweise im Festzelt mit mehr als 800 Besuchern stattfindet, kann mit Grußworten von Landrat Hermann Luttmann, den Geschäftsführern Dirk Gieschen und Frank

Holle, sowie dem Tarmstedter Bürgermeister Wolf Vogel und weiteren Rednern aus der landwirtschaftlichen Branche verfolgt werden. Auch auf die Tarmstedter Gespräche muss nicht verzichtet werden.

Sie fanden statt – nur ohne Publikum und sind als Aufzeichnung bei YouTube verfügbar. In diesem Jahr wurden erneut wichtige Themen diskutiert:

- **Düngeverordnung** – wie weiter im Stall und auf dem Acker?
- **Eröffnungsrunde:** Interviewrunden zum Corona- & Digitaljahr 2020 und Ernte 2020
- **Niedersächsischer Weg,** Naturschutz, Landschaftsschutz, Klimaschutz – wie sieht die Bewirtschaftung der Zukunft aus?
- **Kostbares Wasser** in der Landwirtschaft halten
- **Landtechnik Trends 2020,** Digitalisierung auf dem Acker
- **Erfolgreiche Milchviehhaltung** 2020-2025
- **Hallenbau** in der Landwirtschaft



Fachbetrieb für Innenausbau, Trockenbau und Dämmstoffe

| Wände | Decken
| Wärmeschutz | Schallschutz

INTEMANN | AKUSTIK- UND TROCKENBAU

Richtweg 10 | 27412 Wilstedt | Tel. 042 83/95 60 26 | Fax 042 83/95 60 27



Neu in Tarmstedt - Freude an gutem Sehen und Aussehen

BRILLEN VOLKERSEN – FACHKOMPETENZ MIT TRADITION SEIT ÜBER 63 JAHREN

Wir freuen uns Sie in unserem neuen Geschäft in Tarmstedt begrüßen zu dürfen! Mit Spaß an Kundenberatung, Liebe zum Handwerk und kompetenter Präzision kümmern wir uns um Ihr gutes Sehen.



individueller

BRILLENTYPBERATUNG
GENAU AUF SIE ABGESTIMMT



flexibler

UMFASSENDE SEHANALYSE, OHNE
LANGE WARTENZEITEN. VEREINBAREN
SIE IHREN WUNSCHTERMIN



schneller

FERTIGUNG IHRER BRILLE IN
UNSERER MEISTERWERKSTATT
VOR ORT



komfortabler

MODERNSTE KONTAKTLINSEN-
ANPASSUNG FÜR OPTIMALEN
TRAGEKOMFORT



präziser

3D-COMPUTER-ZENTRIERUNG
IHRER BRILLE

Sonnenbrille-Gleitsicht

inkl. Komfort-Super-Entspiegelung

ab 269 €

Sonnenbrille-Einstärken

inkl. Komfort-Super-Entspiegelung

ab 158 €



brillen volkersen

Gutes Sehen in Tarmstedt!

Wilstedter Straße 12
27412 Tarmstedt
Telefon 04283 6086262
info@brillen-volkersen.de
www.brillen-volkersen.de

Beratung & Service

Mo.-Fr. 8.30 - 12.30 Uhr
und 14:30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Mittwochnachmittag geschlossen

Ich freue mich auf Ihren Termin für eine individuelle Beratung,
Augenüberprüfung oder Kontaktlinsen-Anpassung.

Abkühlung ist wichtig

Tipps für Hunde im Sommer / Wenn die Temperaturen steigen ist die Nähe zum Wasser wichtig

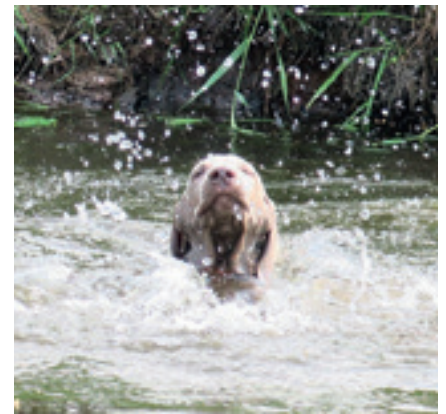


Für Weimaraner Ferdinand gibt es kein größeres Vergnügen als den Sprung ins kühle Nass, dazu muss es noch nicht einmal heiß sein.

Landkreis (kr). 25, 28, 30 oder mehr Grad sind in unseren Breitengraden im August oder September keine Seltenheit. Hunden wird es dabei schnell zu warm. Sie können ihre Körpertemperatur mit Hecheln und die Wärmeabgabe über die Haut ausgleichen und wenn es für sie keinen Schattenplatz gibt, geraten sie schnell in körperliche Bedrängnis. Ganz schlimm kann es ausgehen, wenn der Hund, auch wenn es nur für wenige Minuten ist, im Auto warten muss. Da helfen auch ein Stück weit geöffnete Fenster nicht. Bei 30 Grad sind es im Auto schnell 60 und mehr Grad. Der Hund fängt an zu hyperventilieren, gerät in Panik und erleidet einen Hitzschlag. So ein Auto wird schnell zur tödlichen Sauna. Bei anhaltender Wärme empfiehlt es sich, den Hund mit rauszunehmen oder ihn ganz daheim zu lassen, wo er sich in vertrauter Umgebung zurückziehen kann. Auch bei dieser Lösung sollte darauf geachtet werden, dass immer genug frisches Wasser für ihn bereitsteht. Kurzhaarige Hunde haben es im Sommer etwas leichter als solche, die ein langes Fell tragen. Dennoch müssen die Verhal-

tensregeln auch für kurzhaarige Hunde eingehalten werden, denn die Empfindlichkeit ist nicht bei allen gleich. Hunde, egal ob groß oder klein, die ein langes Fell haben, sollten, ebenso wie Schafe, vor den wirklich warmen Sommermonaten geschoren oder getrimmt werden. Das Fell wächst rechtzeitig zum Herbst und Winter nach. Noch schöner, als im kühlen Schatten zu liegen, ist es für Hunde, ans Wasser zu gehen und wenn dazu keine Gelegenheit besteht, ein Kinderplanschbecken im Garten aufzubauen. Ist der Hund nicht gerade ein leidenschaftlicher Schwimmer, so wird er dennoch dieses Angebot dankbar annehmen. Hat man

ihn aber früh ans Wasser gewöhnt, so ist es ein großartiges Erlebnis, zu sehen, wie sehr sich der Hund im Wasser vergnügt und dabei seine Körpertemperatur für Stunden runtergekühlt wird und so für Wohlbefinden sorgt. Selbst der Bewegungsdrang, der bei heißem Wetter ausgebremst wird, kommt so auf seine Kosten, denn Schwimmen im kühlenden Wasser ist ebenso schön, wie anstrengend. Hat man weder einen See noch ein Flüsschen in der Nähe, kann man den Hund auch mit einem Wasserschlauch mit gemäßigter Düse abspritzen. Geduldiges Heranführen an das nasse Element bringt bald Erfolge. Darüber hinaus sollten ausgedehnte Spaziergänge nur in schattigen Wäldern und Parks stattfinden, wobei es Gänge durch die heiße Sonne zu vermeiden gilt. Die Fütterung sollte möglichst nach dem Schwimmen stattfinden, damit der volle Magen nicht für Belastung sorgt.



Tapfer lernte Ferdinand als Welpen den Umgang mit Wasser.



Meisterbetrieb

SANITEC GmbH

HEIZUNG · SANITÄR
SOLAR · BADSANIERUNG

Holschendorfer Weg 2b
27412 Tarmstedt

Telefon: +49 (0)4283 95 59 19
Mobil: 01520 99 340 74
sanitec1@gmx.de

Tipps + Termine

Aufgrund der weiterhin unübersichtlichen Lage während der Corona-Pandemie, bitten wir um Verständnis, dass wir auf die Bekanntgabe von Veranstaltungen in der Samtgemeinde Tarmstedt verzichten und Ihnen empfehlen, sich in der Tagespresse, im Internet unter www.tarmstedt.de Stichwort: Termine oder direkt bei den Veranstaltern zu informieren.

Kirchliche Termine

Die kirchlichen Termine in der Samtgemeinde Tarmstedt entnehmen Sie bitte dem Gemeindebrief Ihres jeweiligen Wohnortes.

Sie möchten inserieren?

TARMSTEDTER
magazin

Telefon
0 42 89 - 452

oder

E-Mail:
tamag@t-online.de



Unsere Leistungen für Sie

- Individuelle Bauberatung und Planung
- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Einfamilienhausbau
- Landwirtschaftliche Bauten
- Sanierungsarbeiten
- Umbauarbeiten

Am Lüßelsfeld 10
27412 Breddorf

Tel. 0 42 85 / 87 00
Fax 0 42 85 / 92 47 17
Mobil 0 173 61 01 924

E-Mail info@lutzheinrich-bau.de
Web www.lutzheinrich-bau.de





Unterwegs im Teufelsmoor

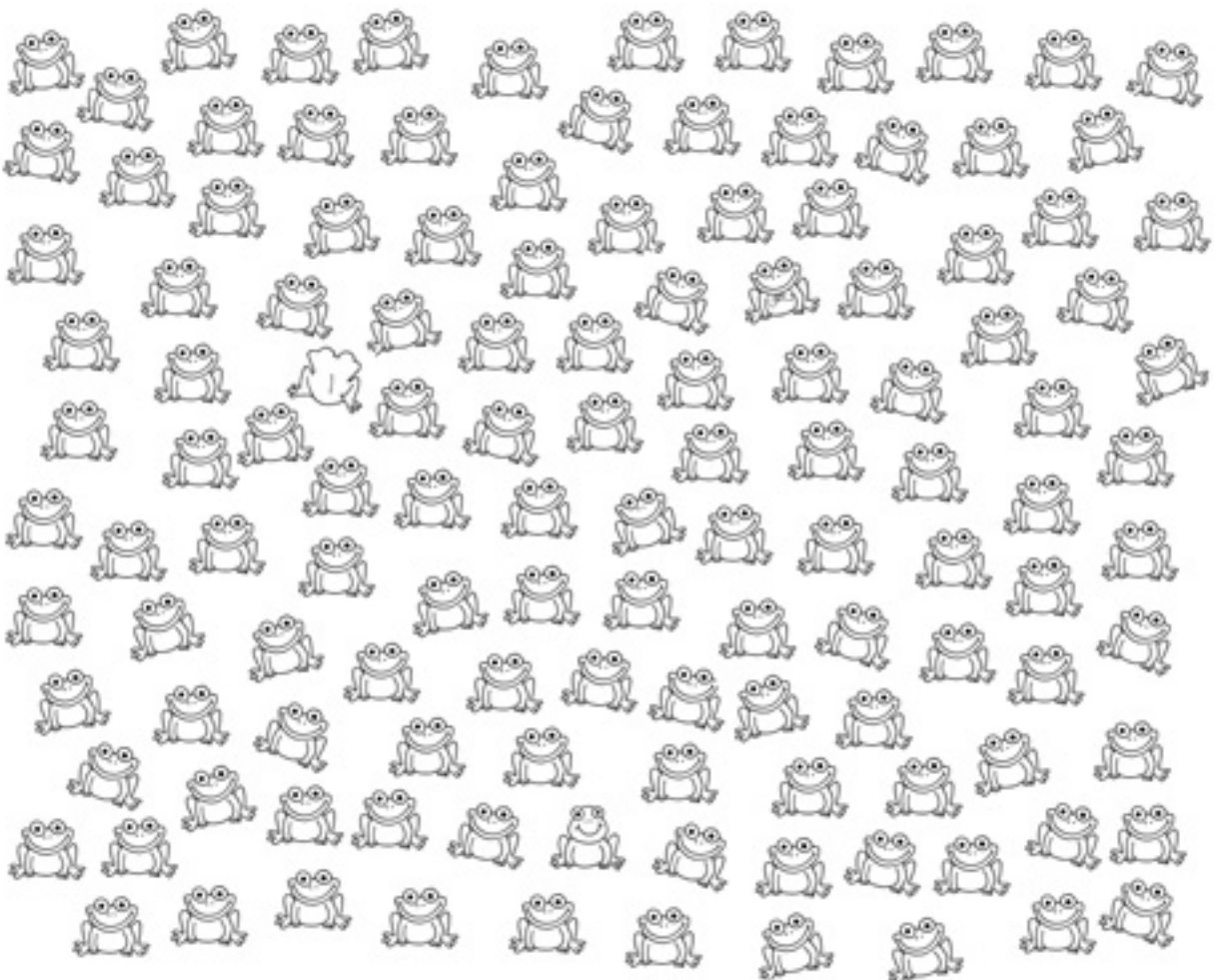
An einem bewölkten Oktobertag besuchen Timmi und Tammi zusammen mit ihren Eltern das nahegelegene Teufelsmoor. Hier kommt bei der kleinen Familie direkt Herbststimmung auf – Nebelschwaden ziehen über die feuchten Wiesen, die Luft ist ganz diesig und durch die Bäume schaffen es nur ein paar graue Lichtstrahlen bis auf die befestigten Wanderwege. Obwohl (oder gerade weil) die Kinder die Landschaft richtig schön mystisch finden, gruseln sich die beiden ein wenig. „Das liegt bestimmt daran, dass alles etwas modrig aussieht. Als würde man durch einen sehr flachen Teich laufen“, versucht

sich Timmi seinen und den Eindruck seiner Schwester zu erklären. „Das Teufelsmoor wäre ein ganz schön großer Teich“, wirft Timmis und Tammis Mutter daraufhin ein. „Aber der Vergleich ist ganz gut! Ein Moor stellt nämlich eine Mischform von Land und Wasser dar“, erklärt sie ihren Kinder weiter..

Tatsächlich können Moore gut als überdurchschnittlich feuchte Landschaften beschrieben werden. Manchmal sehen sie dabei wie große Seegebiete aus, in anderen Fällen ähneln sie aber auch üblichen Wald- und Wiesenflächen. Eine Gemeinsamkeit verbindet jedoch alle

Moore: ihre besondere Bodenbeschaffenheit. So ein Moorboden ist nämlich ganz schwammig, so dass es sich beim darüber laufen wie auf einem gedämpften Trampolin anfühlt und oftmals Wasser durch die eigentümlichen Gewächse tritt. Das liegt daran, dass mehr Wasser vorhanden ist, als durch den Boden versickern kann. Bei sogenannten Hochmooren wird das durch häufige und starke Regenfälle und bei Niedermooren durch austretendes Grundwasser verursacht. In Verbin-

Für Frösche, die es gerne feucht und kühl mögen, ist so ein Moor natürlich ein wahres Paradies. Hier im Teufelsmoor sind deswegen auch einige Vertreter derselben Familie zusammengekommen. Auf den ersten Blick sieht es so aus, als würden sich die vielen Frösche gar nicht unterscheiden. Wenn ihr ganz genau hinschaut findet ihr aber drei Ausreißer: Einen Frosch, der sich für das Moor schon sehr förmlich herausgeputzt hat, einen Frosch, der etwas anders aussieht, als die anderen und einen Frosch, der sich auf dem Familienfoto frecherweise von hinten zeigt. Viel Erfolg!





dung mit abgestorbenen Pflanzenresten bildet sich nun durch das viele Wasser eine für Moore charakteristische Bodenschicht namens Torf. Tote Pflanzen werden hier nicht wie auf trockenen, bzw. trockeneren Böden zu Erde zersetzt, sondern vielmehr konserviert, also nur so langsam zersetzt, dass ihre ursprüngliche Form über Jahre und manchmal sogar Jahrhunderte grob erhalten bleibt. Bis sich also mehrere Schichten Torf bilden, dauert es ganz schön lange. Die ältesten Torfschichten des Teufelsmoores sind beispielsweise gerade mal um die elf Meter tief – und das, obwohl das Moor bereits vor knapp 4800 Jahren durch eiszeitliches Schmelzwasser gebildet wurde! Ihr langsames Wachstum macht diese Feuchtgebiete auch besonders schutzbedürftig. Vor allem der Abbau von mehr Torf, als durch

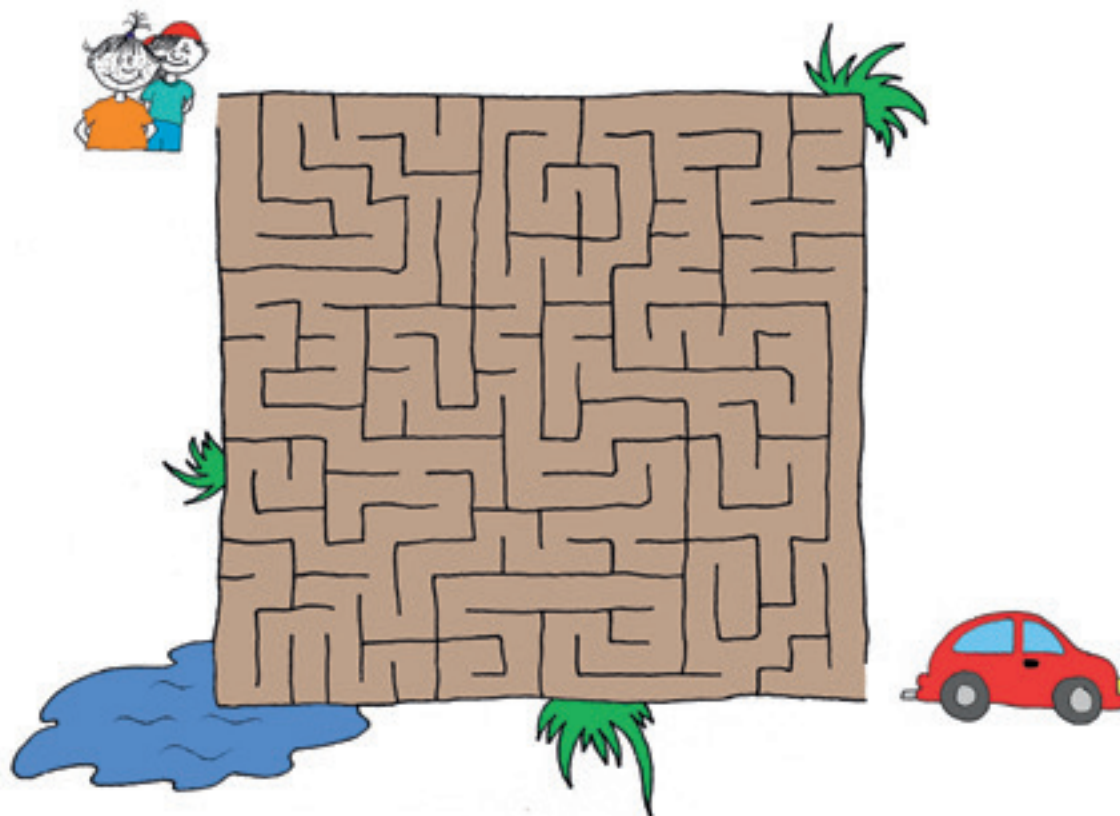
die Natur wieder aufgebaut werden kann und die damit verbundene Trockenlegung vieler Moorabschnitte durch den Menschen hat dazu geführt, dass ein wichtiger Lebensraum für einmalige Tier- und Pflanzenarten zerstört wird. Im Teufelsmoor ist dieses sogenannte Torfstechen mittlerweile jedoch nicht mehr erlaubt. Hier wurden die ehemaligen Abbauflächen wieder bewässert und unter Naturschutz gestellt.

Übrigens: nicht nur Timmi und Tammi finden das Moor ein wenig gruselig. In Zeiten, als es noch keine offiziellen Wege durch das Moor gab, sind hier noch viele Menschen in den tückischen Wasserlöchern verschwunden. Den Moorbewohnern und Hinterbliebenen machte das natürlich Angst und sie erklärten sich den Verlust ihrer Bekannten, Freunde und Verwandten mit der Existenz von Wesen namens Irrlichter. Diese tauchen, so die

Legende, als vermeintliche Wegweiser in gefährlichen Moorabschnitten auf und locken die Menschen absichtlich in ihr Verderben.

Noch sind Timmi und Tammi keinen lockenden Fabelwesen begegnet. „Aber auch wenn“, sagt Tammi zu Timmi, „dann werden die mal so was von ignoriert. Das fehlt uns noch, dass wir an einem Ort namens ‚Teufelsmoor‘ im Torf stecken bleiben“. „Ich glaube, dass sich der Begriff ‚Teufel‘ hier um mehrere Ecken vom Plattdeutschen Wort für ‚Taub‘ ableitet“, will da der Vater der Kinder einlenken, wird aber direkt wieder von einer energischen Tammi unterbrochen. „Schön und gut, stecken bleiben kommt hier aber trotzdem nicht in Frage“, erwidert sie unter dem zustimmenden Nicken von Timmi. Gut, denken sich die Eltern und freuen sich, dass sie und die Kinder endlich einmal so eindeutig einer Meinung sind.

Nun ist es doch passiert – Timmi und Tammi haben sich verirrt. Zum Glück nicht direkt im Moor, aber auf einem der vielen Wanderwegen. Könnt ihr den Beiden helfen, den Weg zum Familienauto zurückzufinden?



Aufgeschoben ist nicht aufgehoben

MTV Wilstedt feiert 100-jähriges Jubiläum im nächsten Jahr



100-jährige Vereinsgeschichte mit ihren Sportlern und Förderern verdient es, besonders gewürdigt zu werden.

Wilstedt (kr). Die Corona-Krise hat alle Menschen fest im Griff. „Abgesagt“, ist das am häufigsten verwendete Wort. „Heftig trifft es den MTV Wilstedt, der im Jahr 2020 sein 100-jähriges Jubiläum feiern wollte und dafür ein umfangreiches Festprogramm von Februar 2020 bis Dezember 2020 zusammengestellt hat. Rund 15 Veranstaltungen waren organisiert und als Abläufe mit viel Aufwand festgezurr. Aber dann kam Corona und alles, von der historischen Mitgliederversammlung über das Kreis-Kinder-Sportfest, der

Jugendfußballwoche, dem Sportabzeichentag, dem Kommersabend im Festzelt, Sporttag auf dem Festgelände mit Zeltfete, anschließendem Gottesdienst, der abschließenden Adventsfeier und dem MTV Adventssingen musste abgesagt werden. „Das ist für uns natürlich bitter, aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Wir verlegen alles in das Jahr 2021, von dem wir hoffen, uns wieder in einen Normalzustand begeben zu können. Wir holen alles nach und freuen uns dann um so mehr über den 100. Geburtstag, den

es gebührend zu feiern gilt, sagt MTV-Vorsitzender Andreas Börsdamm. Die Festschrift in größerer Auflage ist fertig und wird auch im Jahr 2021 noch aktuell sein. Zeigt sie doch mit vielen Texten und Fotos den Werdegang des Vereins auf, der den sportlichen und gesellschaftlichen Mittelpunkt Wilstedts darstellt. Los geht es darin mit den obligatorischen Grußworten vom Vorsitzenden des MTV, des Bürgermeisters der Gemeinde, Traugott Riedesel und des Vorsitzenden des Kreissportbundes Rotenburg / Wümme, Jörn Leiding. Sie alle honorieren die Verdienste des Vereins um das Gemeinwohl und binden darin die einzelnen Akteure ein, die über viele Jahre, auch über Generationen hinweg dem Verein die Treue gehalten und keine freizeithliche Mühe gescheut haben, den MTV zu dem zu machen, was er heute ist. Die Festschrift wirft einen Blick auf die Geschichte des MTV, der seine Wurzeln bereits auf das Jahr 1912, 1913 und 1914 zurückverfolgt, als eine Gruppe von sechs bis acht Männern mit dem damaligen Lehrer Wöltjen im Gemeindesaal der Kirche sportlichen Betätigungen nachging. Allerdings dauerte es bis zur Gründung des Vereins noch einige Jahre. Am 16. September 1920 war es dann soweit. Nach dem überstandenen 2. Weltkrieg waren es 33 junge Männer, die den Verein aus der Taufe hoben und Wilhelm Hastedt zu ihrem 1. Vorsitzenden wählten. Das turnerische und sportliche Leben in Wilstedt nahm somit seinen Lauf



Wir sind das Fleischer-Handwerk!



Immer up to date auf Instagram [#fleischereiboesch](#)



Das Vereinsgebäude auf dem Sportplatz ist Mittelpunkt des MTV.

und der Gemeindesaal wurde als Domizil auserkoren. Am 19. Oktober 1920 wurde unter dem Vereinsmantel erstmalig beim Schein einer rußigen Petroleumlampe geturnt. Der damalige Pastor Cuntz war den Sportlern wohlgesonnen. Er schaffte Geräte für die kirchlich organisierte Jugend an und überließ diese dem MTV

gratis zur Nutzung. Erst später wurde an den Kirchenvorstand eine bescheidene Miete für die Nutzung des Saales abgeführt. An Sportstätten, Turnhallen mit sanitären Einrichtungen und an Wettkämpfe auf Kreis- oder Bezirksebene dachte seinerzeit noch niemand. Die erste Turnhalle wurde 1957/1958 gebaut, nachdem im „Dritten Reich“ die Vereinsgeschäfte ruhen mussten. In der Festschrift lässt sich nachlesen, welchen Vorschriften der MTV und seine Mitglieder in der Nazizeit unterworfen waren. Dennoch gelang es 1931 durch den Ankauf eines Stückes Land von Bauer Bartels einen Sportplatz zu errichten, der 1933 eingeweiht wurde. Nach dem 2. Weltkrieg ging es kontinuierlich weiter in Richtung Zukunft. 1958 konnte eine Sporthalle eingeweiht werden, es gründeten sich Sparten und



Ehrungen verdienter Mitglieder standen schon immer ganz vorne im Geschehen des Vereins.

1980 besaß der MTV sogar ein eigenes Vereinsheim. Eine Flutlichtanlage und ein Beachvolleyballfeld folgten und viele sportliche Events machten und machen bis heute Wilstedt zu einem Ort, der seine sportliche Seite nach innen lebt und nach außen trägt.

Jetzt Probe fahren! – der neue VW ID.3¹

Mit dem ID.3 beginnt eine neue Ära in der Welt der Elektromobilität. Wegweisendes Design, bis zu 550 km Reichweite und bilanziell CO₂-neutrale Mobilität². Für Menschen, die auf der Suche nach Veränderungen sind ... Nähere Infos bei uns!



¹ VW ID.3: Stromverbrauch (kombiniert) 14,5 kWh/100 km, CO₂-Emission 0 g/km, Effizienzklasse: A+

² CO₂-Emissionen werden – soweit möglich – unmittelbar bei Volkswagen vermieden und reduziert. Vorlieferanten werden entsprechend verpflichtet. Nicht vermeidbare CO₂-Emissionen werden in gleicher Höhe durch zertifizierte Klimaschutzprojekte ausgeglichen.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Warncke GmbH

Bremer Landstraße 4, 27412 Tarmstedt

Tel. +49 4283 8910, info@autohaus-warncke.de

Sirrendes Gesundheitsrisiko



Stechmücken, welcher Art auch immer, kennen keine Gnade, sie suchen Blut.

Landkreis (kr). Kennen Sie das auch? Sie liegen abends im Bett, versuchen endlich einzuschlafen und dann dieses sirrende Geräusch: Eine Mücke hat es ins Schlafzimmer geschafft und bringt sie erfolgreich um ihren wohlverdienten Schlaf.

Bislang waren die Mücken in unseren Breiten im Sommer lediglich ein nervendes Problem. Es gab den einen oder anderen juckenden Stich, das war es. Gestochen wird man übrigens ausschließlich durch die weiblichen Insekten, die eine Blutmahlzeit benötigen,

um Eier bilden zu können. Für die Ernährung spielt das Blut keine Rolle. Stechmücken ernähren sich von Nektar und anderen zuckerhaltigen Pflanzensäften. Die mit dem Klimawandel einhergehenden steigenden Durchschnittstemperaturen in Deutschland führen seit einigen Jahren auch zu gesundheitlichen Risiken. Zum einen sind potenziell gefährliche invasive Arten wie die asiatische Tigermücke oder die koreanische Buschmücke längst auch in Deutschland angekommen, zum anderen werden auch heimische Mückenarten zu Überträgern von Infektionskrankheiten wie dem West-Nil-Virus.

Die ExpertInnen des Friedrich-Löffler-Instituts stellten im Sommer 2019 bei rund 100 Vögeln, 30 Pferden und einigen Menschen Infektionen mit dem West-Nil-Virus fest, die sehr wahrscheinlich von heimischen Mückenarten übertragen wurden. Neben dem West-Nil-Virus sind weitere von Mücken übertragene Infektionskrankheiten wie das Chikungunya- und das Dengue-Fieber in Europa angekommen.

Zu den weltweit häufigsten Erkrankungen, die durch Stechmücken übertragen werden, gehört auch das Malaria-Fieber. Die globale Dimension dieser in Europa ausgerotteten Krankheit ist beängstigend. Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation WHO sind im Jahr 2018 weltweit 405.000 Malariatote registriert worden. Addiert man die Toten anderer durch Mücken übertragener Infektionskrankheiten hinzu, sind es demzufolge zwischen 700.000 und einer Millionen Tote jährlich. Damit sind Stechmücken die für Menschen gefährlichsten Insekten überhaupt.

Die Suche nach Bekämpfungsstrategien

Auch wenn die mit Abstand meisten Toten in den tropischen Regionen der Erde zu beklagen sind, wird wahrscheinlich auch hierzulande das Risiko, das von Stechmücken ausgeht, in den kommenden Jahren weiter steigen. Wie schnell sich gefährliche Stechmücken, die eigentlich in tropischen Regionen leben,



**Blanken's
Gasthof**

Brunshoopweg 1 · 27412 Hepstedt · Telefon 0 42 83 / 374



WILDBUFFET 2020

oder serviert am Tisch (je nach Freigabe)

Sonntag 25. Oktober 12 Uhr

Sonntag 01. November 12 Uhr

Sonntag 08. November 12 Uhr

Dienstag 10. November 19 Uhr

Sonntag 15. November 12 Uhr

Freitag 20. November 19 Uhr

pro Person € 30,-

Wir bitten um Anmeldung unter Tel. 04283-374

Öffnung nur noch auf Anmeldung.

auch hierzulande ausbreiten können, zeigt die asiatische Tigermücke. Die Art wurde Anfang der 2000er Jahre in Europa eingeschleppt und breitete sich vor allem in Italien und Südfrankreich rasant aus. Inzwischen ist dieser extrem aggressiven und tagaktiven Mückenart auch der Sprung über die Alpen gelungen.

Mit der Ausbreitung invasiver Stechmückenarten steigt auch der Druck, die Risiken einzudämmen, die von Stechmücken ausgehen. Einen wachsamen Blick auf die Entwicklung der in Deutschland vorkommenden Stechmücken hat das zum Friedrich-Löffler-Institut (FLI) gehörende Labor für Stechmücken-Monitoring. Es befasst sich mit dem Vorkommen, der geografischen und saisonalen Verbreitung einheimischer und gebietsfremder Stechmücken-Arten und deren Rolle bei der Übertragung von Krankheitserregern in Deutschland.

Die Insekten auszurotten, ist keine vertretbare Strategie! Stechmücken sind schließlich nicht nur potenzielle Überträger von Krankheitserregern, sie sind auch ein wichtiger Bestandteil des Ökosystems. Stechmücken sind die Nahrungsgrundlage vor allem für Vögel, Spinnen und größere Insektenarten, die Larven der Stechmücken sind ein wichtiger Teil der Speisekarte von Fischen.

Mindestens genauso wichtig ist es, das Bewusstsein der Menschen für das Problem zu sensibilisieren. Um nervtötende Stechmücken aus dem heimischen Garten weitgehend herauszuhalten, bedarf es lediglich etwas Aufmerksamkeit und Wissen um die Vermehrung von Stechmücken. Die benötigen Wasser, um ihre Eier abzulegen. Das muss nicht immer ein Gartenteich sein. Wasser findet sich in unbenutzten Gießkannen, alten Blumentöpfen und anderen in Vergessenheit geratenen Behältnissen. Stimmen dann auch noch die Temperaturen, kann sich ein Stechmückenbestand im heimischen Garten innerhalb weniger Wochen explosionsartig vermehren und einen Garten zumindest in den Abendstunden „unbewohnbar“ machen. Wer dafür sorgt, dass Stechmücken solch optimale Fortpflanzungsbedingungen gar nicht erst vorfinden, wird auch kein Mückenproblem im eigenen Garten haben.



Beschauliche Idylle an der Hamme.

Foto: Klaus Struckmeyer

Wir kaufen hier!

Ab 10. September geht's los!

Michaelis
schuhe + sport

Bahnhofstraße 14 - Tarmstedt - Tel . 0 42 83 - 98 00 90

Sparkasse Rotenburg Osterholz stellt 13 Auszubildende ein



Zum 1. August 2020 haben 13 junge Menschen ihre Ausbildung bei der Sparkasse Rotenburg Osterholz, einem der größten kaufmännischen Ausbilder in der Region, begonnen.

Die zwölf angehenden Bankkauffleute sowie ein Kaufmann für Digitalisierungsmanagement werden in den kommenden zweieinhalb bzw. drei Jahren das duale System der Berufsausbildung durchlaufen. Neben der betrieblichen Ausbildung werden die Bankkauffleute den Blockunterricht der Bankenfachklasse der Berufsschule in Zeven besuchen. Die Berufsbildenden Schulen Osterholz-Scharmbeck übernehmen den schulischen Teil der Ausbildung für den Kaufmann für Digitalisierungsmanagement. Ergänzt wird der Berufsschulunterricht von verschiedenen Fach- und Verkaufstrainings.

Der Schwerpunkt der betrieblichen Ausbildung liegt im Marktbereich und erfolgt daher zum Großteil in den Geschäftsstellen der Sparkasse Rotenburg Osterholz. Den Auszubildenden werden dabei zunächst Serviceaufgaben übertragen. Darüber hinaus verfolgen sie Beratungsgespräche als aufmerksame Zuhörer. In Kombination mit weiteren Schulungsmaßnahmen wird so das erforderliche Beratungs-know-how aufgebaut, um den angehenden Bankkauffleuten zunehmend eigenständig geführte Beratungen zu übertragen. Darüber hinaus erwarten die Auszubildenden weitere spannende Aufgaben während ihrer Ausbildungszeit. Sie werden beispielsweise in verschiedene Projekte eingebunden, denn auch organisatorische und planerische Aufgaben gehören wie auch Kontrollaufgaben und Teamwork zum Berufsalltag eines jeden Bankers.

Erstmals bildet die Sparkasse Rotenburg Osterholz in diesem Jahr eine Auszubildende im Berufsbild Bankkauffrau mit einem Schwerpunkt auf digitale Beratung aus. Die Ausbildung erfolgt analog zu dem Ausbildungskonzept für Bankkauffleute, allerdings werden regelmäßige Einsätze rund um die Online-Filiale, dem Medialen Vertrieb und dem Kunden-ServiceCenter einen Kern der Ausbildung darstellen. Die besondere Herausforderung liegt hier vor allem in der Videoberatung, die immer beliebter wird und von den Kunden der Sparkasse zunehmend gern genutzt wird. Dieses digitale Beratungsangebot setzt insbesondere den sicheren Umgang mit moderner Technik voraus, während der freundliche Umgang mit den Kunden genauso wichtig bleibt wie in den persönlichen Begegnungen innerhalb der Sparkassengeschäftsstellen. Mit der Aufnahme dieser



**An alle Gabor Freunde:
Wir sind schon da!**

Otten Schuh

Wilstedter Straße • Ecke Bahnhofstr.
27412 Tarmstedt • Tel. (04283) 98 06 12
www.otten-schuh.de

neuen Variante der Ausbildung bietet die Sparkasse Rotenburg Osterholz eine noch größere Vielfalt an Ausbildungswegen und trägt zudem dem rasanten Tempo der Digitalisierung Rechnung.

Die Ausbildung des Kaufmanns für Digitalisierungsmanagement findet größtenteils in der Abteilung IT-Organisation der Sparkasse statt. Dort sind die Auszubildenden häufig erste Ansprechpartner für Kolleginnen und Kollegen, die Probleme mit der Technik aufgrund von Störungen o. ä. vermeiden. Hilfsbereitschaft, schnelle Auffassungsgabe, technisches Verständnis und die Freude am

Umgang mit Menschen sollten in jedem Fall mitgebracht werden. Auch in diesem Bereich wird häufig projektbezogen gearbeitet, was spannende Aufgaben verspricht.

Die Abschlussprüfung erfolgt vor einem Prüfungsausschuss der IHK Stade. Nach der Ausbildung stehen den Jungangestellten grundsätzlich vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten offen. Der klassische Weg ist das Studium zum Sparkassenfachwirt und -betriebswirt. Insgesamt beschäftigt die Sparkasse Rotenburg Osterholz 42 Auszubildende, davon 39 im Ausbildungsberuf

Bankkauffrau/-mann, einen Auszubildenden im Berufsbild Kaufmann für Digitalisierungsmanagement, einen Auszubildenden zum Kaufmann für Versicherungen und Finanzen sowie eine duale Studentin zur Sparkassen-Bachelor-Ausbildung „Banking and Sales“.

Das Einstellungsverfahren für eine Ausbildung zur/zum Bankkauffrau/-mann für den Ausbildungsbeginn 2021 hat bereits begonnen. Online-Bewerbungen zur Ausbildung werden gerne direkt über die Homepage der Sparkasse Rotenburg Osterholz unter www.spk-row-ohz.de/karriere entgegengenommen.



www.spk-row-ohz.de/karriere

Stelle die Weichen für deine berufliche Zukunft - mit einer Ausbildung bei uns!

Bewirb dich online für eine Ausbildung oder ein duales Studium mit Beginn am 1. August 2021.

 Sparkasse
Rotenburg Osterholz

VGH Tarmstedt – alles neu, alles schön



Von links): Celine Meyerdierks und Waltraud Gerken.

Seit der Übernahme der VGH in Tarmstedt durch Stephan Kück-Lüers am 1. April 2020 und damit Zusammenlegung der Agenturen Tarmstedt und Wilstedt mit zwei Standorten ist sehr viel passiert. Nachdem das Corona-Virus den Lock-down erforderlich machte, waren auch die Büros in Tarmstedt und Wilstedt für einige Zeit geschlossen. Alle Mitarbeiterinnen waren jedoch nach wie vor im Einsatz, da viele Dinge per Telefon und E-Mail geklärt und erledigt werden können. Das wurde von den VGH-Kunden/Innen gern und häufig in Anspruch genommen.

Nach Öffnung aufgrund der Lockerungen werden die neuen Räumlichkeiten von den VGH-Kunden sehr gut angenommen, auch wenn der ein oder andere immer noch den „alten“ Eingang benutzt und bei Heinz-Hinrich Ohlrogge landet. So kommt es auch für Herrn Ohlrogge immer mal wieder zu einem netten Gespräch mit seinen „alten“ Kunden, die er dann in die neuen Büros im Gebäude begleitet.

Insgesamt haben sich alle – Vertreter, Mitarbeiterinnen und Kunden – an den neuen Standort gewöhnt und eingelebt. Auch die Kunden kommen wieder

zu den Öffnungszeiten unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln in das Tarmstedter Büro und alle sind sehr begeistert von den hellen und großzügigen Büroräumen.

Das Team in Tarmstedt, Anika Gerken und Waltraud Gerken, hat mittlerweile Verstärkung bekommen durch Petra Weßel und Celine Meyerdierks. Frau Weßel ist seit dem 01.04.2020 dabei und Frau Meyerdierks seit dem 01.08.2020. Beide Mitarbeiterinnen werden bei Bedarf das Büro in Wilstedt unterstützen. Stephan Kück-Lüers leitet nun eine 7er Damenmannschaft, die Freude an der Arbeit hat und mit viel Einsatz für die Kundinnen und Kunden vor Ort präsent ist, sowohl in Tarmstedt als auch in Wilstedt.

Unter dem Motto „Mein Vorsprung – Bei euch ist mein Hof in guten Händen“ deckt die VGH unter anderem alle Bereiche für Landwirte ab durch die Gebäude- und Pflanzenversicherungen ebenso durch die Absicherung des Einkommenschutzes und des Unfallrisikos. Dadurch können die Landwirte für mehr Sicherheit in ihrem Bereich sorgen.

Auch die Privat- und Gewerbekunden sind bei der VGH in Tarmstedt und Wilstedt sehr gut aufgehoben, egal ob es sich um Beratung, Neuverträge, Schäden oder auch die wichtige Altersvorsorge handelt. Durch den persönlichen Kundenkontakt und auch die ständige Weiterbildung der Mitarbeiter ist eine umfangliche Betreuung aller Kunden garantiert.

schorfmann

04283/93 00-0

schorfmann.de
 28879 GRASBERG


CONTAINER - SERVICE

5m³-36m³ Container für Bauschutt, Bau- und Gartenabfälle, Hölzer...

täglich von 6.⁰⁰ bis 17.⁰⁰ Uhr
samstags von 8.⁰⁰ bis 12.⁰⁰ Uhr

KOSTENGÜNSTIG

Abfall- u. Wertstoff-Annahme Timke Park, 27412 Westertimke

Eine gute...  ...Wahl treffen


KIRCHTIMKE - ☎ 04289 - 279

*Vielen Dank
allen lieben Gästen*

die uns auch in der Coronaphase
treu geblieben sind und unsere
„Außer Haus“ Angebote so zahl-
reich nutzten. Das wissen wir
sehr zu schätzen.

Unsere Öffnungszeiten

Freitags ab 17:30 Uhr
Samstags ab 17:30 Uhr
Sonntags ab 11:00 Uhr



Wenn wir außerhalb dieser
Zeiten etwas für Sie tun können,
rufen Sie uns gerne an.

**Autohaus
SCHADE** GmbH

Reparaturen ALLER Marken und KFZ Handel

**Automatik-
und DSG-
Getriebespülung**

- **Finanzierungsservice**
für Neu- & Gebrauchtwagen
- **Extra Sonderzins**
für Gas möglich
- **Fahrzeugreparaturen**
für alle Fabrikate
- **Autogasanlagen**
- **elektronische
3D-Achsvermessung**
- **Reifenservice mit
Reifenwaschanlage**
- **Zubehör & Ersatzteile**
- **Mietfahrzeuge**
- **TÜV Nord und Dekra
und AU im Hause**
- **Fahrzeuglackierung**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Klimaservice**
- **Gasabnahme für
Wohnwagen und
Wohnmobile**



Mevenstedter Straße 3 · 27726 Worpsswede
Telefon 0 47 92 / 39 37 · www.auto-schade.de



S. Kück-Lüers

Wir haben wieder geöffnet!

Jetzt Versicherung überprüfen – mit
den Versicherungs-Check-Up Wochen

VGH Vertretung Stephan Kück-Lüers e. K.
Hauptstr. 27A 27412 Tarmstedt
Tel. 04283 980001
tarmstedt@vgh.de
Am Brink 2 27412 Wilstedt
Tel. 04283 982121
wilstedt@vgh.de

 Finanzgruppe

fair versichert
VGH 

Und läuft, und läuft...

„Prinz“ Golf II hält Marion Jaenike seit 30 Jahren die Treue



Ein „Dream-Team“: Marion Jaenike, ihr 30 Jahre alter Golf II und Warncke-Mechaniker Guido Kunth.

Marion Jaenike ist in regelmäßigen Abständen zu Besuch in Tarmstedt. Ein Grund ist die Ferienwohnung im Messeort, der andere das Autohaus Warncke. Weil der Golf II, den die 72-jährige fährt, in diesem Jahr 30 Jahre alt geworden ist, weiß die Kundin viel zu berichten. Denn die Bremerin ist die bisher einzige Besitzerin. Die „Erste Hand“ nach 30 Jahren ist eine echte Seltenheit!

„Über die Jahre ist es mir wichtig gewesen, immer denselben Serviceberater zu haben“, sagt Marion Jaenike, „weil der Meister das Auto und mich kennt“. Die ersten Jahre war Hans-Otto Steffens diese Instanz. Als Steffens 2006 in Ruhestand ging, übernahm Guido Kunth die Betreuung. Der weiße Golf, mit seinen gut 103.000 Kilometern auf der Uhr, ist ein eindrucksvoller Beleg dafür, wie

nachhaltig ein Auto alt werden kann. Regelmäßig gewartet und gepflegt. „Mein Hausarzt sorgt dafür, dass ich gesund bleibe, Herr Kunth sorgt dafür, dass mein Auto gesund bleibt“, freut sich die pensionierte Krankenschwester.

Damit auch das Aussehen des Golfs nicht leidet, hat Marion Jaenike immer wieder selbst Hand angelegt. Jeweils einen ganzen Tag investiert die Bremerin dann, um das gute Stück zu polieren und mit Wachs zu versiegeln, dann glänzt der Golf anschließend wieder wie auf dem Foto bei ihrem Besuch im Autohaus Warncke.

Sie mache sich keine Sorgen, dass beim Service etwas Unnötiges eingebaut werde. Die Kundin spricht bedacht, wenn sie sich selbst als konservativ beschreibt. „Konservativ in dem Sinne: wo ich zufrieden bin, da bleibe ich!“

Guido Kunth, der 1994 bei Warncke seine Ausbildung zum Kfz.-Mechaniker begann, betreut den „Oldtimer“ mit Leidenschaft. Bereits in seiner Lehrzeit schraubte der Hepstedter an dem weißen Auto. Serviceberater Kunth: „Seit ich bei uns in der Werkstatt bin, begleitet mich der Golf von Frau Jaenike“, Manche Ersatzteile für den Golf II bestelle das Autohaus extra bei „Classic Parts“,

ZIMMEREI + INNENAUSBAU

RÖHRS

Inh. Heiko Vagts

Ideen in Holz

- Altbausanierung
- Dacheindeckung
- Zimmerei
- Carportanlagen
- Gaubaubau
- Innenausbau

Wir sind
umgezogen:

Mühlenbruchsweg 4
27412 Hanstedt

Mobil: 0172 944 6891



www.zimmerei-rohrs.de

einer speziellen Lieferquelle für „Old- und Youngtimer“. Guido Kunth freut sich an Details: „An den Stoßdämpfern klebt noch der Barcode!“

Auch erinnert sich der 42-jährige an eine Anekdote. Guido Kunth ist auf Probefahrt mit einem Kundenfahrzeug zwischen Tarmstedt und Grasberg unterwegs. Da kommt ihm ein weißer Golf mit defektem Abblendlicht entgegen. „Das war doch Frau Jaenike!“, ist sich der Meister sicher. Zurück in der Firma, ruft er die Kundin auf dem Handy an. Sie möge doch mal kurz vorbei kommen ... :)

Es sind solche Erlebnisse, die eine besondere Verbindung haben reifen lassen. Zwischen Kundin, Auto und Serviceberater. Das Ergebnis ist eine Werterhaltung für den Golf II, die auch Ressourcen schont.

Und ein Vertrauen, das auf gegenseitiger Wertschätzung beruht, wie Marion Jaenike und Guido Kunth in einem ausführlichen Kundengespräch dankbar feststellen.

In den 1970er Jahren begann für die Bremerin mit einem VW Käfer das Autofahren. Es folgte 1980 ein Golf I, den sie „Peterchen“ nannte, bevor die Krankenschwester den jetzigen Golf II erwarb, der auf „Mein Prinz“ hört.

Wir danken Frau Jaenike für die Kundentreue und den tollen gemeinsamen Rückblick auf ein bemerkenswertes Golf-Leben. Das Gespräch brachte auch Erkenntnisse über Nachhaltigkeit, Loyalität und die „bleibenden Werte“ zutage.

Das Autohaus Warncke Team wünscht Marion Jaenike mit ihrem Golf II weiterhin eine gute und unfallfreie Fahrt!



Golf II – 30 Jahre alt und immer noch gut „in Schuss“!

DÜNGEMITTEL • PFLANZENERDE • PFLANZENSCHUTZ • GARTENGERÄTE • ZUBEHÖR

Gute Zeiten für Ihren Garten

Was Ihrem Garten gut tut und noch viel mehr, finden Sie bei uns. Natürlich alles inklusive umfassender Beratung.

NUR BEI UNS!

GEBHARD Landhandel

GEBHARD ProfiGrün „Herbst“
Der Herbst-Rasendünger

...und ihr Rasen kommt besser durch den Winter!

- Kaliumbeton für Frosthärte, Standfestigkeit und geringere Krankheitsanfälligkeit
- Magnesium für eine dunkelgrüne Rasenfarbe
- Mit indirekter Wirkung gegen Moos

25 kg 24,50

Eigene Produktion!

27412 Wilstedt - Bahnhofsplatz 3
Tel.: 04283 - 50 03 - Fax: 04283 - 56 45

27404 Rhadereistedt - Industriestraße 6
Tel.: 04285 - 2 06 - Fax: 04285 - 13 11

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7:30 - 17:00 • Samstag 8:00 - 12:00

Ihr Baustoff-Partner

Dietrich

Baustoffe Baumarkt Bauelemente Holz

28790 Aschwarden
→ Tel: 04296/7499-0
Fax: 04296/7499-30

27729 Hambergen
→ Tel: 04793/9307-0
Fax: 04793/9307-22

27412 Tarmstedt
→ Tel: 04283/9308-0
Fax: 04283/9308-25

www.dietrich-baustoffe.com

Die Akte sind der Hingucker

Fischerhuder Kunstverein im Buthmanns Hof zeigt Werke der „Jungen Wilden von 1911“



Kunstfreunde ließen sich diese besondere Ausstellung trotz Corona-Schutzmaßnahmen nicht entgehen.

Fischerhude (kr). Junge Künstler, die sich von überlieferten Traditionen lösen und neue Wege suchen, gab es in allen Generationen und in allen Genres. Auch schon um 1911, als Malerei eigentlich noch eine Männerdomäne war, die Akademien den Frauen verschlossen blieben und sie höchstens Malschulen besuchen oder Privatunterricht nehmen durften. Von den jungen Männern, die mit den verstaubten Möglichkeiten der Akademien brechen, experimentieren und neue Wege beschreiten wollten, trauten sich dennoch viele, die traditionellen Pfade zu verlassen. Sie gründeten Künstlerkolonien und arbeiteten vor der Natur, wie in Worpswede, Fischerhude, Ahrenshoop oder Schwaan. Nicht selten gesellten sich zu ihnen Bildhauer, Musiker und Dichter und begründeten damit eine Gesellschaftsschicht, die von sich reden machte und auch kunstschaffende Frauen in ihren Reihen hatte. In Fischerhude waren es Maler wie Rudolf Franz Hartogh, Helmuth Westhoff, Fritz Cobet, Wilhelm Heinrich Rohmeyer und nicht zuletzt Bertha Schilling, die im Wümmendorf ansässig wurden und eine neue Generation bildeten. Der Fischer-

huder Kunstverein im Buthmanns Hof widmete diesen Künstlern jetzt eine Ausstellung, die bis zum 1. November zu sehen sein wird. Mit musikalischer Umrahmung und offizieller Begrüßung durch den neuen Bürgermeister des Flecken Ottersberg, Tim Willy Weber und Einführungen von Wolf-Dietmar Stock vom Kunstverein sowie Barbara

von Monkiewitsch, genossen zahlreiche Gäste trotz Corona-Schutzmaßnahmen dieses Kunstevent und ließen sich die Werke dieser Künstler nahebringen. Wer sich danach in die Galerie im ersten Stock begab, sah sich sofort durch eine ganz besondere Präsentation gefangen. Zu den gut 40 Werken aus privaten und öffentlichen Sammlungen, waren großformatige Aktzeichnungen aus August Haakes Akademiezeit in Weimar gehängt. Sie nehmen an der Stirnwand



Franz Rudolf Hartogh Selbstbildnis mit offenem Hemd.

Dach-art Bammann

Ihr
zuverlässiger
Partner



- Steildach/Flachdach
- Giebel-/Wandverkleidung
- Wohnraumfenster
- Bauklempnerei

27412 Hepstedt · Am Osterbruch 5
Tel. 042 83 / 15 89 · Mobil 0162 / 316 47 64
www.dachart-bammann.de

des Raumes einen exponierten Platz ein und sind in ihrer künstlerischen Aussage von großer Ausdruckskraft. Sowohl männliche als auch weibliche Akte bestechen durch ihre präzise Wiedergabe der Anatomie, aber auch durch die Körperhaltung und ihren Gesichtsausdruck und setzen eine beinahe verletzliche Schönheit des Menschen in den Mittelpunkt jeden Bildes. Offenkundig ging es August Haake (1889-1915) nicht darum perfekte Körper darzustellen, sondern die Modelle so zu zeichnen, dass sie lebendig und authentisch überkommen, was ihm absolut gelungen ist. In diesen Zeichnungen spiegelt sich das Ausstel-



Die Störche malte Helmuth Westhoff 1948. Sie nisteten auf seinem Haus an der Wümme und blieben nach seinem Tod weg.



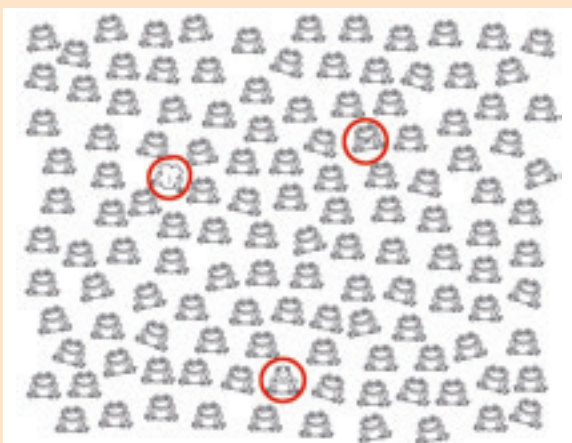
Helmuth Westhoff Selbstporträt 1925.

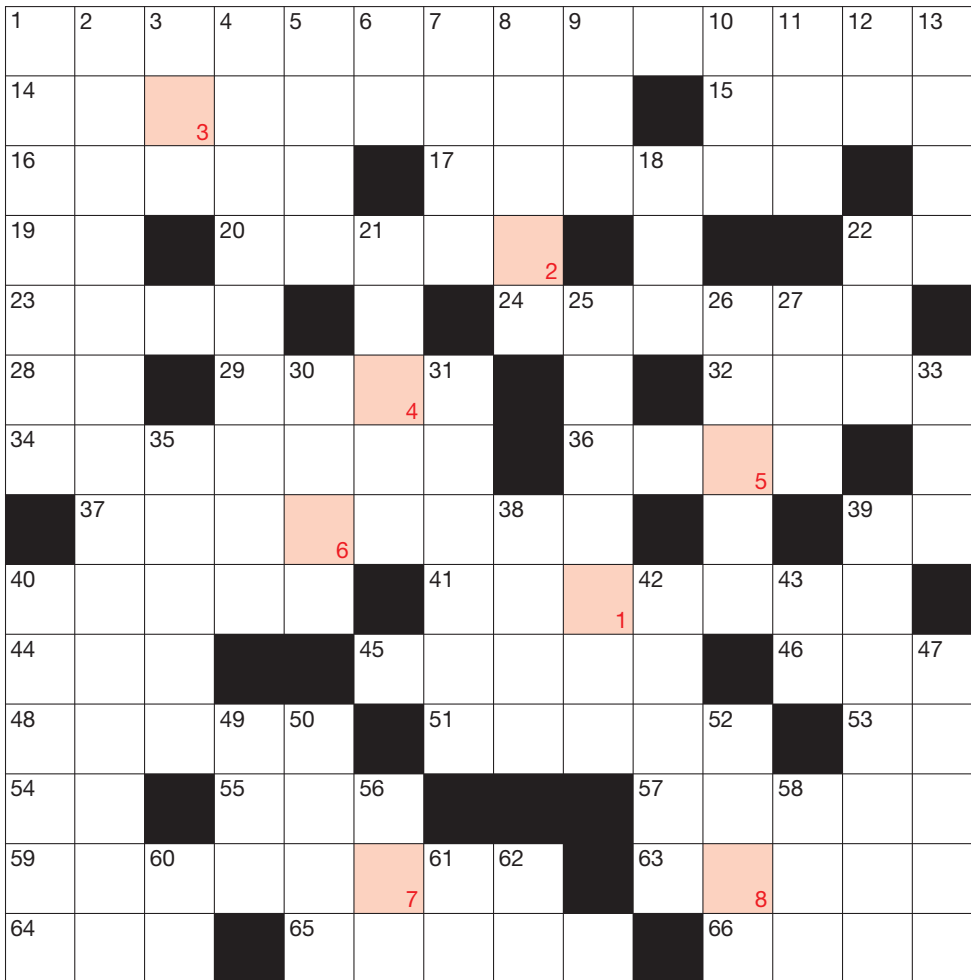
lungsmotto „Die jungen Wilden“ wider, vor allem aber der Wille, die Kunst quasi noch einmal neu zu entdecken. Ein Gemälde von August Haake, der sein künstlerisches Potenzial wegen seines frühen Todes nicht voll ausschöpfen konnte, zeigt einen Karussellaufbau von 1915 vor Bellmanns Gasthof. Anders dagegen die Bilder von Rudolf Franz Hartogh (1889-1960), der gerne in leuchtenden Tönen malte und dessen Selbstbildnis in der Ausstellung alle Aufmerksamkeit auf sich zieht. Bäuerliche Szenen aus Fischerhude, eine Idylle,

wie es sie an ganz wenigen Orten bis heute noch gibt, stellte er mit einem feinen Gespür für Form und Farbe dar. Auch bei Helmuth Westhoff (1891-1977) ist ein eindeutig verklärter Blick auf die Landschaft und ihre Umgebung zu bemerken. Bootfahrer auf der Wümme am Melkersteg fahren auf blauem Wasser durch saftig grüne Wiesen.

Sie alle stellen den Aufbruch in die Moderne dar und scherten sich nicht um Konventionen, sondern malten das, was sie sahen.

Auflösungen der Kinder-Rätsel





Herbst- Kreuzwort- rätsel



Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Lösungswort aus Heft 57:

B	L	U	M	E	N	P	R	A	C	H	T
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

WAAGERECHT

- | | | | | | |
|----|----------------------------------|----|---------------------------------------|----|---|
| 1 | ein ehemaliger Name Istanbuls | 29 | amerik. Schauspieler (James... +1955) | 51 | Skandal, Vorfall |
| 14 | belustigen | 32 | ein Edelgas | 53 | pers. Fürwort |
| 15 | Hauptstern des Sternbildes Leier | 34 | Provinz in Nordspanien | 54 | Abk.: Sowjetunion |
| 16 | öster. Lyriker (+1926) | 36 | Bezeichnung | 55 | inklusive, nebst |
| 17 | Parole, Kennwort | 37 | Anmut, Charme | 57 | Speisenfolge |
| 18 | unvermischt | 39 | Verhältniswort | 59 | Sammelbegriff für weltanschauliche Strömungen |
| 19 | Abk.: Obergeschoss | 40 | einfaches Transportfahrzeug | 63 | indigene Bevölkerung Neuseelands |
| 20 | weibl. Kurzname | 41 | Arbeitsweise, Methode | 64 | Geheimdienst der USA |
| 22 | ein Umlaut | 44 | Rufname von US-Präsident Lincoln | 65 | nur schwach hörbar |
| 23 | Beweggrund, Zweck | 45 | zugespitzter Holzbalken | 66 | Dachbedeckungsmaterial |
| 24 | Vortrag, Lektion | 46 | Abk.: Deutscher Turnerbund | | |
| 28 | Verhältniswort | 48 | männl. Vorname | | |

SENKRECHT

- | | | | | | |
|----|-----------------------------------|----|---------------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Flugzeugtreibstoff | 13 | Erfrischung (veraltet) | 39 | handelnde Personen |
| 2 | Replik von einer Originalskulptur | 18 | männl. Vorname | 40 | ein Bremer Bürgermeister (+1979) |
| 3 | Kürzel der US-Eishockey-Liga | 21 | regungslos | 42 | enge Felsschlucht |
| 4 | zweitrangig | 22 | ital. Schreibweise von Hugo | 43 | eine Kennung |
| 5 | Lebewesen | 25 | Singular | 47 | ausgedehnt |
| 6 | Abk.: Altes Testament | 26 | Verärgerung | 49 | Behörde, Verwaltung |
| 7 | weibl. Vorname | 27 | ugs.: nein | 50 | Bestimmungsort, Zweck |
| 8 | nordisches Fabelwesen | 30 | Nachlassempfänger | 52 | engl.: Träne |
| 9 | kurz für: in das | 31 | Fressschüsseln für Hunde | 56 | ital. drei |
| 10 | engl.: eigen | 33 | franz. Verneinung | 58 | andere Form für Noah |
| 11 | engl. weibl. Kurzname | 35 | kleinste krankheitserregende Partikel | 60 | Abk.: ohne Angabe |
| 12 | Nachfolger der EWG | 38 | Staat in Vorderasien | 61 | röm. Zahlzeichen: zwei |
| | | | | 62 | Kfz.-Kennz.: Kassel |

Wichtige Rufnummern

Notruf Polizei

110

Polizeiwache Tarmstedt 0 42 83 - 777

Rettungsdienst + Feuerwehr

112

Diakonie Sozialstation Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 12 34
E-Mail: dsst.tarmstedt@gmx.de

Seniorenpflegeheim Haus Wilstedt
Telefon: 0 42 83 - 55 40
www.hauswilstedt.de

Jan-Reiners-Seniorenzentrum
Bremer Landstraße 3
27412 Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 98 11 8 - 0

Rathaus Samtgemeinde Tarmstedt

Hepstedter Straße 9
27412 Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 89 379 00
Telefax: 0 42 83 - 89 379 09
E-Mail: info@tarmstedt.de
www.tarmstedt.de

Öffnungszeiten:
Montag: 08:00-12:00 Uhr
Dienstag: 08:00-12:00 Uhr
13:30-16:00 Uhr
Donnerstag: 08:00-12:00 Uhr
13:30-18:15 Uhr
Freitag: 08:00-12:00 Uhr

Mitgliedsgemeinden:

Wilstedt: 04283 - 5080

Vorwerk: 04288 - 30 06 09
mit den Ortschaften
Buchholz (Vorwahl: 04283)
Dipshorn (Vorwahl: 04283)

Bülstedt: 04283 - 5286
mit der Ortschaft
Steinfeld (Vorwahl: 04288)

Hepstedt: 04283 - 8546

Breddorf: 04285 - 239

Westertimke: 04289 - 202

Kirchtimke: 04289 - 400 56 78

Schulen:

KGS Tarmstedt:
Telefon: 0 42 83 - 6 08 34 - 0

KGS Oberstufe Tarmstedt:
Telefon: 0 42 83 - 95 54 29

Grundschule Tarmstedt:
Telefon: 0 42 83 - 89 379 50

Grundschule Wilstedt:
Telefon: 0 42 83 - 53 97

Schule Bülstedt:
Telefon: 0 42 83 - 55 93

Bücherei:
Telefon: 0 42 83 - 17 73

Angebote für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Diakonin in der Region
Wilstedt-Tarmstedt-Kirchtimke:
Sandra Rudat
Kleine Trift 1
27412 Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 6 08 30 98
Mobil: 0160 - 99 51 30 52
E-Mail: Sandra.Rudat@evlka.de

Pastor Martin Rothfuchs
Salemsebene
27412 Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 18 12

Kirchen der Samtgemeinde

Ev.-luth. Martin-Luther-Kirche
Kleine Trift in Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 98 20 12

Ev.-luth. Kirche der
Salemsebene
Hauptstraße in Tarmstedt
Telefon: 0 42 83 - 18 12

Ev.-luth. St. Petri-Kirche
Am Brink Wilstedt
Kirchenbüro: Hauptstraße 13
Telefon: 0 42 83 - 98 20 12

Ev.-luth. Lambertus-Kirche
Hauptstraße in Kirchtimke
Telefon: 0 42 89 - 254

Sie möchten inserieren?

TARMSTEDTER
magazin

Telefon 0 42 89 - 452

**E-Mail:
tamag@t-online.de**

IMPRESSUM

Herausgeber:
Nowak Werbung
Eichenstraße 3, 27412 Westertimke
Telefon (04289) 452
E-Mail: tamag@t-online.de
www.tarmstedter-magazin.de

Verantwortlich: Susanne Nowak

Redaktion:
Elke Keppler-Rosenau (kr)
Telefon (04283) 98 17 07
Klaus Struckmeyer (ks)
Telefon (04289) 452

Anzeigen:
Klaus Struckmeyer
Telefon (04289) 452
E-Mail: tamag@t-online.de

Satz: Druckerei Langenbruch, Lilienthal

Druck: Mundschenk Druck+Medien, Zahna

Auflage: 6.000 Exemplare
Hausverteilung in der
Samtgemeinde Tarmstedt

**Das nächste Tarmstedter Magazin
erscheint ab 27. November 2020**

Anzeigenschluss:
04. November 2020

Einsendeschluss für Textbeiträge:
04. November 2020

Anzeigenpreise auf Anfrage und im Internet unter
www.tarmstedter-magazin.de

Neue
Heizung für
0,- €¹

TATORT
HEIZUNG
TATORT
HEIZUNG
TATORT
HEIZUNG

HABEN SIE AUCH EINE LEICHE IM KELLER?

Dann machen Sie Schluss mit dem Versteckspiel und schaffen Sie Platz für neues Leben im Haus!

Wärme+

Ihre neue Heizung müssen Sie nicht kaufen.¹

- + Echt bequem: 0,- Euro Investitionskosten¹
- + Echt sparsam: bis zu 30 % weniger Energieeinsatz
- + Echt sorglos: Wartung, Schornsteinfeger und 24h-Notdienst inklusive
- + Echt verlässlich: unser In-24h-wieder-warm-Service-Versprechen
- + Echt kompetent: Deutschlands größter Contracting-Anbieter

André Meyerhoff
Meisterbetrieb
Haustechnik

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO • SOLAR

Hauptstr. 1 · 27412 Wilstedt
Telefon: (0 42 83) 98 21 53

www.meyerhoff-haustechnik.de

Partner
von **EWE**

1) Keine eigene Investition. Für das Leistungspaket von Wärme+ wird ein Grundpreis in Abhängigkeit von der Investitionssumme berechnet. Hinzu kommen die Energiekosten. Die aktuellen Preise erhalten Sie auf www.zuhausewaerme.de oder bei unserer kostenlosen Servicehotline unter 0800 3932000.